EN

FIBARO RGBW CONTROLLER

FGRGBWM-441

FIBARO RGBW Controller is a universal, Z-Wave compatible RGB/RGBW controller. FIBARO RGBW Controller uses PWM output signal, allowing it to control LED, RGB, RGBW strips, halogen lights and fans. Controlled devices may be powered by 12 or 24 VDC.

In addition the device supports up to four, 0-10V analog sensors, such as temperature sensors, humidity sensors, wind sensors, air quality sensors, light sensors etc. All inputs and outputs may be configured by the user for LED control or 0-10V signal readouts.

FIBARO RGBW Controller may control:
- 12/24V DC powered RGB strips
- 12/24V DC powered RGBW strips
- 12/24V DC powered LED strips, bulbs, etc.
- 12/24V DC powered halogen lights
- 12/24V DC powered low output power fans

Additional features:
- 0-10V sensors signal readouts
- 0-10V potentiometer signal readouts for LED control
- Control using momentary or toggle switches
- Measuring active power and energy consumed by the load

FIBARO RGBW Controller is compliant with following EU directives:
- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2004/108/EC
- R&TTE 1999/5/EC

For full instruction manual and technical specification please visit our website: manuals.fibaro.com/en/rgbw

Read the manual before attempting to install the device!

Warnings

CAUTION!

Connect only in accordance with one of the diagrams presented in the full manual. Incorrect connection may cause risk to health, life or material damage.

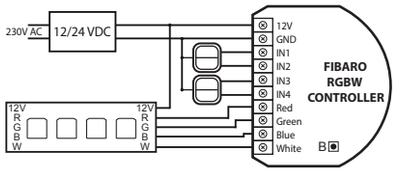
The device is designed for installation in a wall switch box of depth not less than 60mm. The switch box and electrical connectors must be compliant with the relevant national safety standards.

FIBARO RGBW Controller and the load connected to its output must be powered by 12VDC or 24VDC stabilized power supply. Connecting higher voltage or voltage not matching the load's voltage may cause damage to the device!

Connecting long RGBW/RGB/LED strips may cause voltage drops, resulting in lower light brightness further from R/G/B/W outputs. To eliminate this effect it is recommended to connect few shorter strips in parallel connection instead of one long strip connected serially.

Basic activation of the device

1) Switch off the power supply.
2) Open the wall switch box.
3) Connect the device in accordance with the diagram.



Wiring diagram - connecting RGBW strip
(more wiring diagrams available in the full manual)

4) Set the main Z-Wave controller into adding mode.
5) Switch on the power supply.
6) Wait for the device to be added into the system.
7) Successful adding will be confirmed by the controller.
8) Arrange the antenna and close the wall switch box.
9) Configure the device in the Z-Wave controller according to the full manual.

NOTE

During the adding process the device must be within direct range of the main Z-Wave controller.

Specifications

Power supply:	12V DC or 24V DC
Rated load current:	6A for channel, 12A total for all outputs
Power output:	144W combined for 12V 288W combined for 24V
Inputs:	4 inputs, 0-10V
Outputs:	4 outputs, PWM
PWM frequency:	244Hz
Operating temperature:	0 to 40°C
Maximum length of wires:	10m
Dimensions (L x W x H):	42.5 x 38.25 x 20.3 mm

Guarantee

1. The Guarantee is provided by FIBAR GROUP S.A. (hereinafter "Manufacturer"), based in Poznan, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznan, entered in the register of the National Court Register kept by the District Court in Poznań, VIII Economic Department of the National Court Register, no. 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664.
2. The Manufacturer is responsible for equipment malfunction resulting from physical defects (manufacturing or material) of the Device during 12 months for business / 24 months for individual customers from the date of its purchase.
3. During the Guarantee period, the Manufacturer shall remove any defects, free of charge, by repairing or replacing (at the sole discretion of the Manufacturer) any defective components of the Device with new or regenerated components that are free from defects. When the repair proves impossible, the Manufacturer reserves the right to replace the device with a new or regenerated one, which shall be free from any defects and its condition shall not be worse than the original device owned by the Customer.
4. In special cases, when the device cannot be replaced with the device of the same type (e.g. the device is no longer available), the Manufacturer may replace it with a different device having technical parameters similar to the faulty one. Such activity shall be considered as fulfilling the obligations of the Manufacturer. The Manufacturer shall not refund money paid for the device.
5. The holder of a valid guarantee shall submit a guarantee claim through the guarantee service. Remember: before you submit a guarantee claim, contact our technical support using telephone or e-mail. More than 50% of operational problems are resolved remotely, saving time and money spent to initiating guarantee procedure.
If remote support is insufficient, the Customer shall fill the guarantee claim form (using our website - www.fibaro.com) in order to obtain claim authorization. When the guarantee claim form is submitted correctly, the Customer shall receive the claim confirmation with a unique number (Return Merchandise Authorization - RMA).
6. The claim may be also submitted by telephone. In this case, the call is recorded and the Customer shall be informed about it by a consultant before submitting the claim. Immediately after submitting the claim, the consultant shall provide the Customer with the claim number (RMA-number).
7. When the guarantee claim form is submitted correctly, a representative of the Authorised Guarantee Service (hereinafter as "AGS") shall contact the Customer.
8. Defects revealed within the guarantee period shall be removed not later than 30 days from the date of delivering the Device to AGS. The guarantee period shall be extended by the time in which the Device was kept by AGS.
9. A faulty device shall be provided by the Customer with complete standard equipment and documents proving its purchase.
10. Parts replaced under the guarantee are the property of the Manufacturer. The guarantee for all parts replaced in the guarantee process shall be equal to the guarantee period of the original device. The guarantee period of the replaced part shall not be extended.
11. Costs of delivering the faulty device shall be borne by the Customer. For unjustified service calls, the Service may charge the Customer with travel expenses and handling costs related to the case.
12. AGS shall not accept a complaint claim only when:
- the Device was misused or the manual was not observed,
- the Device was provided by the Customer incomplete, without accessories or nameplate,
- it was determined that the fault was caused by other reasons than a material or manufacturing defect of the Device
- the guarantee document is not valid or there is no proof of purchase,

13. The Manufacturer shall not be liable for damage to property caused by defective device. The Manufacturer shall not be liable for indirect, incidental, special, consequential or punitive damage, or for any damage, including, inter alia, loss of profits, savings, data, loss of benefits, claims by third parties and any property damage or personal injuries arising from or related to the use of the Device.
14. The guarantee shall not cover:
- mechanical damage (cracks, fractures, cuts, abrasions, physical deformations caused by impact, falling or dropping the device or other object, improper use or not observing the operating manual);
- damage resulting from external causes, e.g.: flood, storm, fire, lightning, natural disasters, earthquakes, war, civil disturbance, force majeure, unforeseen accidents, theft, water damage, liquid leakage, battery spill, weather conditions, sunlight, sand, moisture, high or low temperature, air pollution;
- damage caused by malfunctioning software, attack of a computer virus, or by failure to update the software as recommended by the Manufacturer;
- damage resulting from: surges in power supply and/or telecommunication network, improper connection to the grid in a manner inconsistent with the operating manual, or from connecting other devices not recommended by the Manufacturer.
- damage caused by operating or storing the device in extremely adverse conditions, i.e. high humidity, dust, too low (freezing) or too high ambient temperature. Detailed permissible conditions for operating the Device are defined in the operating manual;
- damage caused by using accessories not recommended by the Manufacturer
- damage caused by faulty electrical installation of the Customer, including the use of incorrect fuses;
- damage caused by Customer's failure to provide maintenance and servicing activities defined in the operating manual;
- damage resulting from the use of spurious spare parts or accessories improper for given model, repairing and introducing alterations by unauthorized persons;
- defects caused by operating faulty Device or accessories.

15. The scope of the guarantee repairs shall not include periodic maintenance and inspections, in particular cleaning, adjustments, operational checks, correction of errors or parameter programming and other activities that should be performed by the user (Buyer). The guarantee shall not cover natural wear and tear of the Device and its components listed in the operating manual and in technical documentation as such elements have a defined operational life.
16. If a defect is not covered by the guarantee, the Manufacturer reserves the right to remove such defect at its sole discretion, repairing the damaged or destroyed parts or providing components necessary for repair or replacement.
17. This guarantee shall not exclude, limit or suspend the Customer rights when the provided product is inconsistent with the purchase agreement.

Hereby, Fibar Group S.A. declares that FIBARO RGBW Controller is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
www.fibaro.com

PL

FIBARO RGBW CONTROLLER

FGRGBWM-441

FIBARO RGBW Controller to uniwersalny sterownik RGB/RGBW kompatybilny ze standardem Z-Wave. Urządzenie wykorzystuje wyjściowy sygnał PWM do sterowania taśmami LED, RGB, RGBW, oświetleniem halogenowym oraz wentylatorami. Odbiorniki mogą być zasilane napięciem 12 lub 24V.

Dodatkowo urządzenie posiada możliwość współpracy z 4 sensorami analogowymi 0-10V. Mogą to być sensory temperatury, wilgotności, wiatru, kierunku wiatru, jakości powietrza, nasłonecznienia itp. Wejścia i wyjścia urządzenia mogą zostać dowolnie skonfigurowane przez użytkownika w celu sterowania LED lub odczytu sygnału 0-10V.

FIBARO RGBW Controller może sterować:
- Taśmami RGB zasilanymi 12/24V DC
- Taśmami RGBW zasilanymi 12/24V DC
- Taśmami i żarówkami LED zasilanymi 12/24V DC
- Żarówkami halogenowymi zasilanymi 12/24V DC
- Wentylatorami małej mocy zasilanymi 12/24V DC

Dodatkowa funkcjonalność:
- Odczyt sygnałów 0-10V z czujników itp.
- Odczyt sygnałów 0-10V z potencjometrów w celu sterowania wyjściami
- Sterowanie z przycisków monostabilnych i bistabilnych
- Pomiar mocy czynnej i energii elektrycznej pobieranej przez obciążenie

FIBARO RGBW Controller jest zgodny z dyrektywami UE:
- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2004/108/EC
- R&TTE 1999/5/EC

Pełną instrukcję i specyfikację techniczną znajdziesz na naszej stronie internetowej: manuals.fibaro.com/pl/rgbw

Przeczytaj instrukcję przed przystąpieniem do montażu urządzenia!

Ostrzeżenia

UWAGA!

Podłączone obciążenie i samo urządzenie mogą zostać uszkodzone jeśli stosowane obciążenie jest niezgodne ze specyfikacją techniczną!

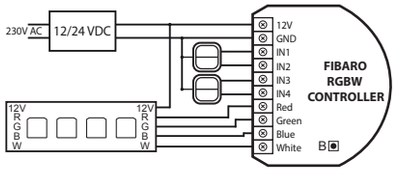
Podłącz urządzenie zgodnie z jednym ze schematów dostępnych w pełnej instrukcji. Niepoprawne podłączenie może spowodować utratę mienia, zdrowia lub życia.

FIBARO RGBW Controller i obciążenie podłączone do jego wyjścia muszą być zasilane napięciem stabilizowanym 12VDC lub 24VDC. Podłączenie napięcia wyższego lub różniących się napięć urządzenia i obciążenia może spowodować uszkodzenie urządzenia!

Podłączenie długiej taśmy RGBW/RGB/LED może spowodować spadek napięcia, w wyniku którego jasność dalszych odcinków taśmy będzie widocznie mniejsza. W celu minimalizacji tego zjawiska zaleca się łączenie kilku krótszych odcinków w połączeniu równoległym zamiast jednej łączonej szeregowo.

Podstawowy montaż urządzenia

1) Wyłącz napięcie zasilania.
2) Otwórz puszkę instalacyjną.
3) Podłącz urządzenie zgodnie ze schematem.



Schemat podłączenia - taśma RGBW
(więcej schematów dostępnych w pełnej instrukcji)

4) Uruchom tryb dodawana w kontrolerze Z-Wave.
5) Włącz napięcie zasilania.
6) Poczekaj aż urządzenie zostanie dodane do systemu.
7) Dodanie zostanie potwierdzone przez kontroler.
8) Ułóż antenę i zamknij puszkę instalacyjną.
9) Skonfiguruj urządzenie w kontrolerze Z-Wave zgodnie z pełną instrukcją obsługi.

NOTE

W trakcie procesu dodawania urządzenie musi znajdować się w bezpośrednim zasięgu kontrolera.

Dane techniczne

Zasilanie:	12V DC lub 24V DC
Prąd znamionowy:	6A na kanał, 12A prądu całkowitego
Moc wyjściowa:	144W łącznie dla 12V 288W łącznie dla 24V
Wejścia:	4 wejścia 0-10V
Wyjścia:	4 wyjścia, PWM
Częstotliwość PWM:	244Hz
Temperatura pracy:	0 do 40°C
Maksymalna długość przewodów:	10m
Wymiary (dł. x szer. x wys.):	42.5 x 38.25 x 20.3 mm

Warunki gwarancji

1. Gwarantem jakości Urządzenia jest FIBAR GROUP S.A. (dalej „Producent") z siedzibą w Poznaniu, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznań, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem: 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664, kapitał zakładowy 1 063 850 zł.
2. Producent ponosi odpowiedzialność za wadliwe działanie Urządzenia wynikające z wad fizycznych (materiałowych bądź produkcyjnych) tkwiące w Urządzeniu w okresie:
- 24 miesiące od daty sprzedaży dla klientów indywidualnych,
- 12 miesięcy od daty sprzedaży dla klientów biznesowych.

3. Gwarancja obowiązuje i jest stosowana wyłącznie na terytorium Rzeczpospolitej Polskiej.
4. W okresie Gwarancji, Gwarant zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia ujawnionych wad poprzez dokonanie naprawy lub wymiany (według wyłącznego uznania Gwaranta) wszelkich wadliwych elementów Urządzenia na części nowe lub regenerowane wolne od wad. W przypadku niemożności dokonania naprawy Gwarant zastrzega sobie prawo do wymiany Urządzenia na nowy lub regenerowany egzemplarz wolny od wad, którego stan fizyczny nie będzie gorszy od stanu Urządzenia będącego własnością Klienta.
5. Jeżeli w szczególnych sytuacjach (np. brak Urządzenia w ofercie handlowej) wymiana Urządzenia na ten sam typ jest niemożliwa Gwarant może wymienić Urządzenie na inny o najbardziej zbliżonych parametrach technicznych. Takie działanie uważa się za wykonanie obowiązków Gwaranta. Gwarant nie zwraca pieniędzy za zakupione Urządzenie.
6. Posiadacz ważnego dokumentu gwarancyjnego zgłasza roszczenia z tytułu gwarancji za pośrednictwem serwisu gwarancyjnego. Pamiętaj: zanim dokonasz zgłoszenia gwarancyjnego skorzystaj z naszej telefonicznej lub internetowej pomocy technicznej.
W więcej niż połowie przypadków problemy użytkowników udaje się rozwiązać zdalnie, co pozwala uniknąć straty czasu i kosztów z tytułu niepotrzebnie uruchamianej procedury gwarancyjnej. Jeśli zdalne rozwiązanie problemu nie będzie możliwe, Klient zostanie poproszony o wypełnienie formularza zgłoszeniowego w celu uzyskania autoryzacji poprzez stronę internetową www.fibaro.com. W przypadku poprawnego zgłoszenia reklamacyjnego otrzymają Państwo potwierdzenie jego przyjęcia oraz unikalny numer zgłoszenia (RMA).
7. Istnieje także możliwość telefonicznego zgłoszenia reklamacji. W takim przypadku rozmowa zostanie nagrana, o czym konsultant uprzedzi Klienta przed przyjęciem zgłoszenia reklamacyjnego. Bezpośrednio po dokonaniu zgłoszenia konsultant poinformuje Państwa o numerze zgłoszenia (tzw. numer RMA).
8. W przypadku dokonania prawidłowego zgłoszenia reklamacyjnego, przedstawiciel Autoryzowanego Serwisu Gwarancyjnego (dalej „ASG") skontaktuje się z Klientem w celu potwierdzenia możliwości oddania urządzenia do serwisu.
9. Ujawnione w okresie gwarancji wady zostaną usunięte najdalej w ciągu 30 dni, licząc od daty dostarczenia Urządzenia do ASG. Okres trwania gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w którym Urządzenie było do dyspozycji ASG.
10. Reklamowane Urządzenie winno być udostępnione przez Klienta wraz z kompletnym wyposażeniem standardowym i dokumentami potwierdzającymi jego zakup.
11. Części wymienione w ramach gwarancji stanowią własność Producenta. Wszystkie części wymienione w procesie reklamacyjnym są objęte gwarancją do końca okresu gwarancji podstawowej Urządzenia. Okres trwania gwarancji na wymienioną część nie ulega przedłużeniu.
12. Koszty transportu reklamowanego produktu będą pokrywane przez Gwaranta. W przypadku nieuzasadnionego zgłoszenia reklamacyjnego, Serwis ma prawo obciążyć Klienta kosztami związanymi z wyjaśnieniem sprawy.
13. ASG odmawia przyjęcia reklamacji tylko w przypadku:
- stwierdzenia użytkowania Urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem i instrukcją obsługi,
- udostępnienia przez Klienta Urządzenia niekompletnego, bez osprzętu, bez tabliczki znamionowej,
- stwierdzenia przyczyny usterki innej niż wada materiałowa bądź produkcyjna tkwiąca w Urządzeniu,
- nieważnego dokumentu gwarancyjnego oraz braku dowodu zakupu.

14. Gwarant nie odpowiada za szkody w mieniu wyrządzone przez wadliwe Urządzenie. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za straty pośrednie, uboczne, szczególne, wynikowe lub za straty moralne, ani za szkody, w tym także między innymi za utracone korzyści, oszczędności, dane, utratę pożytków, roszczenia stron trzecich oraz wszelkie szkody majątkowe lub osobowe wynikające lub związane z korzystaniem z niniejszego Urządzenia.
15. Gwarancja jakości nie obejmuje:
- uszkodzeń mechanicznych (pęknięcia, złamania, przecięcia, przetarcia, fizyczne odkształcenia spowodowane uderzeniem, upadkiem bądź zrzuceniem na Urządzenie innego przedmiotu lub eksploatacją niezgodną z przeznaczeniem Urządzenia określonym w instrukcji obsługi);
- uszkodzeń wynikłych z przyczyn zewnętrznych np.: powodzi, burzy, pożaru, uderzenia pioruna, klęsk żywiołowych, trzęsienia ziemi, wojny, niepokojów społecznych, siły wyższej, nieprzewidzianych wypadków, kradzieży, zalania cieczą, wycieku baterii, warunków pogodowych; działania promieni słonecznych, piasku, wilgoci, wysokiej lub niskiej temperatury, zanieczyszczenia powietrza;
- uszkodzeń spowodowanych przez nieprawidłowo działające oprogramowanie, na skutek ataku wirusa komputerowego, bądź nie stosowanie aktualizacji oprogramowania zgodnie z zaleceniami Producenta;
- uszkodzeń wynikłych z: przepięć w sieci energetycznej lub/i telekomunikacyjnej lub z podłączenia do sieci energetycznej w sposób niezgodny z instrukcją obsługi lub z powodu przyłączenia innych produktów, których podłączanie nie jest zalecane przez Producenta.
- uszkodzeń wywołanych pracą bądź składowaniem Urządzenia w skrajnie niekorzystnych warunkach tzn. dużej wilgotności, zapyleniu, zbyt niskiej (mróz) bądź zbyt wysokiej temperaturze otoczenia. Szczegółowe warunki, w jakich dopuszczalne jest użytkowanie Urządzenia określa instrukcja obsługi;
- uszkodzeń powstałych na skutek wykorzystywania akcesoriów niezalecanych przez Producenta
- uszkodzeń spowodowanych wadliwą instalacją elektryczną użytkownika, w tym zastosowaniem niewłaściwych bezpieczników;
- uszkodzeń wynikłych z zaniechania przez Klienta czynności konserwacyjnych i obsługowych przewidzianych w instrukcji obsługi;
- uszkodzeń wynikłych ze stosowania nieoryginalnych, niewłaściwych dla danego modelu części zamiennych i wyposażenia, wykonywaniem napraw i przeróbek przez osoby nieupoważnione;
- usterek powstałych wskutek kontynuowania pracy niesprawnym Urządzeniem czy osprzętem.

16. W zakres napraw gwarancyjnych nie wchodzą okresowe konserwacje i przeglądy Urządzenia, a w szczególności czyszczenia, regulacje, sprawdzenia działania, korekta błędów obsługi lub programowania parametrów oraz inne czynności, do których wykonania powołany jest użytkownik (Kupujący). Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia elementów Urządzenia oraz innych części wymienionych w instrukcji użytkowania oraz dokumentacji technicznej posiadających określony czas działania.
17. Jeśli rodzaj uszkodzenia produktu nie jest objęty gwarancją, Producent zastrzega sobie prawo usunięcia takiej usterki zgodnie z własnym uznaniem, dokonując naprawy uszkodzonej lub zniszczonej części lub umożliwiając wejście w posiadanie koniecznych do naprawy lub wymiany podzespołów.
18. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Niniejszym Fibar Group S.A. oświadcza, że urządzenie FIBARO RGBW Controller jest zgodne z zasadniczymi wymogami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/EC.
www.fibaro.com

DE

FIBARO RGBW CONTROLLER

FGRGBWM-441

Der FIBARO RGBW Controller ist ein universeller, Z-Wave kompatibler RGB/RGBW Controller. Er verwendet das PWM Ausgangssignal, welches dem Gerät ermöglicht, LED, RGB, RGBW Lichtleisten, Halogenleuchten und -ventilatoren zu steuern. Die zu steuernden Geräte können mit 12 oder 24 VDC betrieben werden.

Zusätzlich unterstützt das Gerät bis zu vier, 0-10V analoge Sensoren, wie Temperatur-, Luftfeuchtigkeits- und Windsensoren, Luftqualitätsfühler, Lichtsensoren etc. Alle Ein- und Ausgänge können durch den Anwender für LED Steuerung oder 0-10V Signalanzeigen konfiguriert werden.

Mittels des FIBARO RGBW Controllers können gesteuert werden:
- 12/24V DC betriebene RGB Lichtleisten
- 12/24V DC betriebene RGBW Lichtleisten
- 12/24V DC betriebene LED Lichtleisten, Glühlampen, etc.
- 12/24V DC betriebene Halogenleuchten
- 12/24V DC betriebene Ventilatoren mit geringer Leistung

Zusätzliche Funktionen:
- 0-10V Sensorensignalanzeigen
- 0-10V Potentiometersignalanzeigen für LED Steuerung
- Steuerung mittels Taster oder Schalter
- Messwirkleistung und Energie werden durch die Last verbraucht

Der FIBARO RGBW Controller entspricht den folgenden EU Richtlinien:
- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2004/108/EC
- R&TTE 1999/5/EC

Eine vollständige Bedienungsanleitung und technische Daten finden Sie auf unserer Webseite: manuals.fibaro.com/de/rgbw

Bitte lesen Sie das Handbuch vor der Installation des Gerätes!

Warnung

ACHTUNG!

Der Anschluss sollte nur in Übereinstimmung mit einem der im Handbuch präsentierten Schaltpläne erfolgen. Falsche Anschlüsse können ein Risiko für Gesundheit und Leben oder materielle Schäden hervorrufen.

Für die Installation des Gerätes bedarf es Wandschalterdosen mit einer Tiefe von mindestens 60 mm. Schalterdosen und elektrische Verbindungen müssen den relevanten nationalen Sicherheitsstandards entsprechen.

Der FIBARO RGBW Controller und der mit seinem Ausgang verbundene Verbraucher müssen mit 12VDC oder 24VDC stabilisiertem Netzteil betrieben werden. Das Anschließen höherer Stromspannung oder Stromspannung, die nicht der Stromspannung des Verbrauchers entspricht, kann dem Gerät Schaden verursachen!

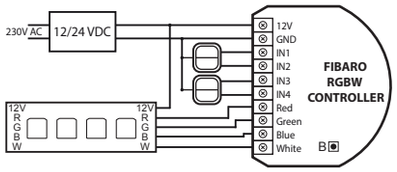
Das Anschließen langer RGBW/RGB/LED-Streifen kann Spannungsabfälle verursachen, die mit zunehmender Entfernung zu den R/G/B/W Ausgängen zu geringerer Helligkeit führen können. Um diesen Effekt zu vermeiden wird empfohlen, mehrere kürzere Streifen parallel anzuschließen, anstatt einen langen Streifen in Reihe zu schalten.

Geräteinstallation

1) Stromversorgung abschalten

2) Dose des Wandschalters öffnen

3) Das Gerät analog eines der Schaltpläne anschließen



Schaltplan – Anschließen des RGBW Streifen
(Weitere Schaltpläne sind im Handbuch zu finden.)

4) Z-Wave Zentrale in den Aufnahme-Modus stellen

5) Netzspannung zuschalten

6) Abwarten bis das Gerät in dem System aufgenommen worden ist

7) Eine erfolgreiche Inklusion wird durch die Zentrale bestätigt.

8) Antenne anbringen und Wandschalterdose schließen.

9) Gerät in der Z-Wave Steuerung entsprechend des Handbuches konfigurieren

BITTE BEACHTEN SIE:

Während des Aufnahme-Modus muss sich das Gerät in direkter Nähe zur Z-Wave Steuerung befinden.

Technische Daten

Stromversorgung:	12V DC oder 24V DC
Nennlaststrom:	6A für einzelnen Kanal, 12A gesamt für alle Ausgänge
Ausgangsleistung:	144W gesamt für 12V 288W gesamt für 24V
Eingänge:	4 Eingänge, 0-10V
Ausgänge:	4 Ausgänge, PWM
PWM Frequenz:	244Hz
Betriebstemperatur:	0 bis 40°C
Maximale Kabellänge:	10m
Größe (L x B x H):	42.5 x 38.25 x 20.3 mm

Garantiebedingungen

1. Die Garantie wird durch FIBAR GROUP S.A. (nachstehend "Hersteller"), mit Hauptsitz in Poznan, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznan, eingetragen im Register of the National Court Register aufbewahrt im District Court in Poznań, VIII Economic Department of the National Court Register, no. 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664, gewährleistet.
2. Der Hersteller ist verantwortlich für Funktionsstörungen des Gerätes, die aus physischen Defekten (Herstellungs- oder Materialfehler) innerhalb von 12 Monaten gewerblicher bzw. 24 Monaten privater Nutzung nach Kaufdatum resultieren.
3. Während der Garantiezeit muss der Hersteller kostenfrei die Mängel beseitigen, je nach Ermessen des Herstellers durch Reparatur defekter Bauteile oder Ersatz durch neue / fehlerfreie regenerierte Teile. Sollte eine Reparatur nicht möglich sein, behält sich der Hersteller das Recht vor, das Gerät durch ein neues oder regeneriertes auszutauschen. Der Zustand dieses Gerätes muss frei von Mängeln sein und darf nicht schlechter sein als das vom Kunden besessene Originalgerät.
4. In besonderen Fällen, wenn die Vorrichtung nicht durch ein Gerät des gleichen Typs ersetzbar ist (z. B. die Vorrichtung ist nicht mehr verfügbar), kann der Hersteller diese mit einer anderen Vorrichtung, die ähnliche technische Parameter aufweist wie die fehlerhafte, ersetzen.
5. Der Inhaber einer gültigen Garantie muss einen Garantieanspruch beim Garantieservice einreichen. Denken Sie bitte daran, vor Geltendmachung eines Garantieanspruchs erst unseren technischen Support per Telefon oder E-Mail zu kontaktieren. Mehr als 50% operativer Probleme können aus der Ferne behoben werden. Das spart Zeit und Geld im Vergleich zur Einleitung eines Garantieverfahrens. Wen der Fern-Support nicht ausreicht, muss der Kunde ein Garantieantragsformular ausfüllen (nutzen Sie unsere Website - www.fibaro.com), um eine Garantieanspruchsberechtigung erhalten zu können. Bei korrekter Vorlage des Formulars über den Garantieanspruch erhält der Kunde die Garantiebestätigung mit einer spezifischen Nummer (Return Merchandise Authorization – RMA).
6. Der Anspruch kann auch per Telefon eingereicht werden. In diesem Fall wird der Anruf aufgezeichnet und der Kunde von einem Berater vor Antragstellung darüber in Kenntnis gesetzt. Nach Einreichung des Anspruchs erhält der Kunde von dem Berater seine persönliche Garantie-Nummer (RMA-Nummer).
7. Bei korrekter Einreichung des Garantieantragsformulars nimmt ein Vertreter des autorisierten Garantie-Service (im Folgenden als "AGS") mit dem Kunde Kontakt auf.
8. Während der Garantiefrist eingereichte Mängel müssen bis 30 Tage nach Abgabe des Gerätes bei dem AGS beseitigt sein. Die Garantiezeit wird um die Dauer, während welcher das Gerät sich bei dem AGS befindet, verlängert.
9. Ein defektes Gerät muss vom Kunden mit kompletter Serienausstattung und Kaufbelegen zur Verfügung gestellt werden.
10. Teile, die im Rahmen der Garantie ersetzt werden, bleiben Eigentum des Herstellers. Die Garantie für alle im Garantieprozess ausgetauschten Teile entspricht der Garantiezeit des ursprünglichen Gerätes. Die Garantiezeit des ersetzten Teiles darf nicht verlängert werden.
11. Die Kosten für die Zusendung des defekten Gerätes sind vom Kunden zu tragen. Für nicht gerechtfertigte Serviceeinsätze kann der Dienstleister dem Kunden die dem Fall zugeordneten Reise- und Verpackungskosten in Rechnung stellen.
12. AGS wird einen Beschwerdeantrag nur dann nicht akzeptieren, wenn:
- das Gerät falsch verwendet oder das Handbuch nicht berücksichtigt wurde.
- das Gerät vom Kunden unvollständig, ohne Zubehör oder Typenschild, bereitgestellt wurde.
- wenn festgestellt wird, dass der Fehler aus anderen Gründen als einem Material- oder Herstellungsfehler des Gerätes verursacht wurde.
- wenn die Garantieurkunde ungültig ist oder es keinen Kaufbeleg gibt.

13. Der Hersteller haftet nicht für Sachschäden, die durch defekte Gerät verursacht werden. Der Hersteller haftet nicht für indirekte, zufällige, spezielle, Folge- oder Strafschäden, oder für Schäden, u. a. entgangenem Gewinn, Einsparungen, Daten, Verlust von Leistungen, Ansprüche Dritter und jeder Sach- oder Personenverletzungen, die aus oder im Zusammenhang mit der Benutzung des Gerätes resultieren.
14. Die Garantie gilt nicht für:
- Mechanische Beschädigungen (Risse, Brüche, Schnitte, Abschürfungen, körperliche Deformationen durch Stöße, Herunterfallen des Gerätes oder eines anderen Gegenstands, unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Betriebsanleitung);
- Schäden durch Einwirkungen von außen, z. B. Hochwasser, Sturm, Brand, Blitzschlag, Naturkatastrophen, Erdbeben, Krieg, Unruhen, höhere Gewalt, unvorhersehbare Unfälle, Diebstahl, Wasserschäden, Flüssigkeitsleckage, austretende batterieflüssigkeit, Wetterbedingungen, Sonnenlicht, Sand, Feuchtigkeit, hohe oder niedrige Temperaturen, Luftverschmutzung;
- Schäden, die durch fehlerhafte Software verursacht werden, Angriff eines Computervirus oder durch falsche Aktualisierung der Software, anstatt wie vom Hersteller empfohlen;
- Schäden, die aus Überspannungen in der Stromversorgung und/oder des Telekommunikationsnetzwerks, unsachgemäßem Anschluss an das Netz, im Gegensatz zu der Weise, wie es im Handbuch beschrieben wird, oder dem Anschluss anderer vom Hersteller nicht empfohlener Geräte.
- Schäden, die durch den Betrieb oder Lagerung des Geräts in extrem widrigen Bedingungen verursacht werden, d. h. hohe Feuchtigkeit, Staub, zu niedrige (Frost) oder zu hohe Umgebungstemperatur. Ausführliche zulässige Bedingungen für den Betrieb der Geräte sind in der Betriebsanleitung festgelegt;
- Schäden, die durch Verwendung von Zubehör entstehen, das nicht vom Hersteller empfohlen wird;
- Schäden, die durch fehlerhafte elektrische Installation durch den Kunden, einschließlich der Verwendung falscher Sicherungen, verursacht werden;
- Schäden, die durch von dem Kunden versäumte Wartungs- und Service-Aktivitäten, wie sie in der Bedienungsanleitung definiert sind, verursacht werden;
- Schäden, die aus der Verwendung falscher Ersatzteile oder dem Zubehör eines bestimmten unsachgemäßen Modells, der Reparatur und der Einführung von Änderungen durch nicht autorisierte Personen entstehen;
- Mängel, die aus fehlerhafter Bedienung des Gerätes oder des Zubehörs entstehen.

15. Der Bereich von Reparaturen auf Garantiebasis umfasst keine regelmäßigen Inspektionen und Instandhaltungs-Maßnahmen sowie insbesondere spezielle Reinigungsmaßnahmen, Funktionsprüfungen, Einstellungsänderungen, Fehlerkorrekturen und Parameter-Programmierung, die auf Bedienfehler und Manipulationen durch den Nutzer (Käufer) zurückzuführen sind. Die Garantie gilt nicht für natürliche Verschleißerscheinungen des Gerätes und einzelner Teile im Rahmen der in Bedienungsanleitung und technischer Dokumentation angegebenen Lebensdauer.
16. Falls ein Defekt nicht von der Garantie erfasst wird, behält sich der Hersteller das Recht vor, im eigenen Ermessen Reparaturen durchzuführen, defekte Teile zu ersetzen oder benötigte Teile für Reparatur oder Ersatz zu liefern.
17. Die Garantie darf nicht ausgeschlossen werden oder Kundenrechte einschränken, wenn das Produkt nicht der im Kaufvertrag stehenden Beschreibung entspricht.

Hiermit erklärt Fibar Group S.A., dass sich das FIBARO RGBW Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden. **www.fibaro.com**

FR

FIBARO RGBW CONTROLLER

FGRGBWM-441

Le FIBARO RGBW Controller est un contrôleur RGB/RVB + blanc universel compatible Z-Wave. Le contrôleur RGBW FIBARO utilise un signal de sortie PWM, ce qui lui permet de contrôler des rubans LED, RGG et RGBW, des lampes halogènes et des ventilateurs. Les dispositifs contrôlés peuvent être alimentés en 12 ou 24 Vcc.

En outre, l'appareil prend en charge jusqu'à quatre capteurs analogiques 0-10V, tels que des capteurs de température, capteurs d'humidité, capteurs de vent, sondes de qualité de l'air, capteurs de luminosité, etc. Toutes les entrées et les sorties peuvent être configurées par l'utilisateur pour un affichage de signal 0-10V ou un contrôle de LED.

Le contrôleur RGBW FIBARO peut contrôler :
- Des rubans RGB alimentées en 12/24V CC
- Des rubans RGBW alimentées en 12/24V CC
- Des rubans LED, ampoules, etc. alimentées en 12/24V CC
- Des lampes halogènes alimentées en 12/24V CC
- Des ventilateurs à faible puissance alimentés en 12/24V CC

Fonctions supplémentaires :
- Lectures de signaux de capteurs 0-10V
- Lectures de signaux de potentiomètre 0-10V pour les contrôle de LED
- Contrôle à l'aide de bouton poussoir ou d'interrupteurs à bascule
- Mesure de la puissance active et de l'énergie consommée par la charge

Le contrôleur RGBW FIBARO est conforme aux directives de l'UE suivantes :
- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2004/108/CE
- R&TTE 1999/5/CE

Pour le mode d'emploi complet et les spécifications techniques, veuillez visiter notre site Web : manuals.fibaro.com/fr/rgbw

Lisez le manuel avant d'installer l'appareil !

Mises en garde

PRUDENCE!

Connectez seulement comme indiqué dans l'un des diagrammes présentés dans le manuel. Une mauvaise connexion peut provoquer des risques pour la santé (y compris la mort) ou des dégâts matériels.

L'appareil est conçu pour être installé dans une boite d'encastrement mural d'une profondeur minimale de 60mm. La boite d'encastrement et les connecteurs électriques doit être conforme aux normes de sécurité nationale.

Le contrôleur RGBW FIBARO et la charge connectée à sa sortie doivent être alimentés en 12VDC ou en 24VDC stabilisés. Brancher une tension plus élevée ou une tension ne correspondant pas à la charge électrique peut endommager l'appareil !

Brancher de longs rubans LED/RGB/RVB + blanc peut provoquer des chutes de tension, ayant pour résultat une plus faible luminosité loin des sorties R/G/B/W. Pour éliminer cet effet, il est recommandé de brancher des rubans plus courts en parallèle, au lieu d'un ruban connecté en série.

Activation de base de l'appareil

1) Couper l'alimentation.

2) Ouvrir le boîtier d'interrupteur mural.

3) Brancher l'appareil conformément au schéma.

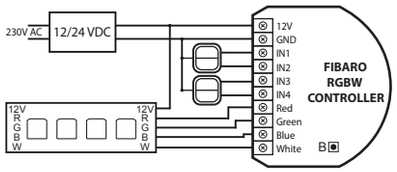


Schéma de câblage - connexion de rubans RVB + blanc
(Plusieurs schémas de câblage sont disponibles dans le manuel complet)

4) Mettre le contrôleur Z-wave en mode inclusion.

5) Allumer l'alimentation.

6) Attendre que le périphérique soit ajouté dans le système.

7) Le succès de l'inclusion sera confirmé par le contrôleur.

8) Arranger l'antenne et fermer la boîte d'interrupteur mural.

9) Configurer le périphérique dans le contrôleur Z-Wave selon le manuel.

REMARQUE

Pendant le processus d'inclusion, l'appareil doit être à portée directe du contrôleur Z-Wave.

Spécifications

Alimentation:	12V CC ou 24V CC
Courant de charge nominal:	6A pour le canal, 12A total pour toutes les sorties
Puissance de sortie :	144W combinés en 12V 288W combinés en 24V
Entrées:	4 entrées, 0-10V
Sorties:	4 sorties, PWM
Fréquence PWM:	244Hz
Température de fonctionnement:	0 à 40°C
Longueur maximum des câbles:	10m
Dimensions (L x l x H) :	42,5 x 38,25 x 20,3 mm

Conditions de la garantie

1. La qualité du dispositif est garantie par FIBAR GROUP S.A. ("Fabricant") avec siege a Poznan, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznan, enregistrée dans le Registre Judiciaire National dirigé par le Tribunal de District de Poznan, Département VIII de Commerce du Registre Judiciaire National sous le numéro: 553265, NIF 7811858097, REGON: 301595664.
2. Le Fabricant est responsable pour tout fonctionnement défectueux du dispositif résultant de défauts physiques (du matériel ou du processus de fabrication) inhérents a ce dispositif dans les délais de 12 mois apres la date de sa vente pour un client particulier.
3. Dans la période de la garantie, le garant s`oblige a éliminer gratuitement tout défaut détecté en réparant ou en échangeant (selon le choix exclusif du Garant) tout élément du dispositif défectueux par un élément neuf ou réparé et sans aucun défaut. Si la réparation n`est pas envisageable, le garant se réserve le droit d`échanger le dispositif défectueux par un exemplaire neuf ou réparé et sans aucun défaut dont l`état physique ne serait pas pire que celui qui est propriété du client.
4. Dans des cas particuliers (ex: indisponibilité du meme type de dispositif dans son offre commercial) ou il s`avererait impossible changer le dispositif par un autre exemplaire du meme type, le garant pourra le changer par un autre, dont les parametres techniques seraient les plus proches a ceux du dispositif original. Ce typed`action sera considéré comme une réalisation correcte des obligations du garant. Le Garant ne rembourse pas le dispositif qui lui a été acheté.
5. Le titulaire d`un document de garantie valable peut présenter une demande au titre de la garantie par l`intermédiaire du service de garantie. A retenir: avant de présenter une demande au titre de la garantie, SVP, appelez notre ligne bleue technique ou consultez-nous sur notre site internet via l`onglet "service technique". Dans la majorité des cas, les problemes des utilisateurs sont résolus a distance, ce qui permet d`éviter toute perte de temps et d`encourir des frais au titre d`une mise en marche de la procédure de garantie innécessaire. S`il n`est pas possible résoudre votre probleme a distance nous allons vous demander de bien vouloir remplir un formulaire de demande d`intervention pour y etre autorisé sur notre site web www.fibaro.com . Si votre demande d`intervention est correcte vous allez recevoir un accusé de réception et un numéro de demande unique (RMA).
6. Il existe également la possibilité de le demander par téléphone. Dans ce cas-la notre entretien sera enregistré et le consultant vous en informera avant de recevoir votre demande d`intervention. Immédiatement apres l`avoir reçu, le consultant vous donnera votre numéro unique de demande (RMA).
7. Une fois votre demande correctement reçue, le représentant du fabricant de service de garantie autorisé (appelé plus loin le "ASG") vous contactera pour fixer une date et lieu de la visite des techniciens qui vont vérifier le fonctionnement du dispositif installé chez vous avec votre présence.
8. Tout défaut détecté au cours de la validité de la garantie sera éliminé dans les 30 jours au maximum, en comptant depuis la date de la mise a disposition du dispositif dans le ASG. Sa période de garantie sera prolongée pour le temps égal a celui de sa mise a disposition dans l`ASG.
9. Le client doit mettre a disposition le dispositif qu`il a réclamé, complet, avec ses éléments standard et les documents corroborant son achat.
10. Les parts échangés dans le cadre de la garantie resteront propriété du fabricant. Toutes les pieces changées dans le cadre du processus de reclamation seront garanties pour la meme période que celle de la garantie de base du dispositif. Cette période ne sera pas prolongée.
11. Les frais des déplacements ou du transport du dispositif réclamé vers le fabricant sont a la charge du client. Si les techniciens ont été appelés sans fondement, le fabricant pourra vous faire assumer les frais de déplacement avec d`autres frais liés pour la clarification du cas.
12. L`ASG n`acceptera pas votre réclamation dans les cas suivants seulement:
- si le dispositif a été utilisé de maniere différente que celle prévue et déterminée dans le Guide d`utilisateur,
- si le client a mis a sa disposition un dispositif incomplet, sans éléments, sans plaque nominale,
- si l`origine du défaut est autre que celle du matériel ou de fabrication, inhérents du dispositif,
- si le document de garantie n`est pas valable ou il manque une preuve de son achat.

13. Le garant n`est pas responsable des dommages dans les biens causés par son dispositif défectueux. Le Garant ne pourra pas etre tenu responsable pour toute perte indirecte, collatérale, particuliere, résultante, ni pour les pertes morales, ni pour les dommages, y compris les pertes des bénéfices, économies, données, profits, demandes de tierces personnes et toute perte de biens personnels qui résulterait de l`utilisation de ce dispositif ou qu`il en serait lié.
14. La garantie de la qualité n`inclue pas:
- Des défauts mécaniques (cassure, rupture, coupure, déteriorations, déformations physiques résultat des coups, chute du dispositif lui-meme ou des objets sur le dispositif ou bien d`une exploitation autre que celle définie dans le Guide d`utilisateur);
- Des endommagements résultant des causes et facteurs externes, par exemple: inondations, orages, incendies, coups de foudre, accidents de la nature, tremblements de terre, guerres, mouvements sociales, force majeure, accidents, vols, inondations par un liquide, fuites du liquide des piles, conditions atmosphériques, action des rayons solaires, sable, humidité, températures hautes et basses, pollution atmosphérique;
- Des dommages résultant des logiciels fonctionnant incorrectement, comme résultat d`une attaque d`un virus ou faute d`actualisation des logiciels recommandée par son fabricant;
- Des dommages résultant de: surtensions du réseau électrique et/ou de télécommunication ou bien d`une connexion au réseau d'une autre forme que celle recommandée dans les guides d`utilisation ou pour avoir raccordé d`autres produits non recommandés par le fabricant;
- Le fait de travailler ou maintenir le dispositif dans des conditions extremes, soit dans les milieux tres humides, poussiéreux, températures basses (gelés) ou trop hautes. Vous allez retrouver les conditions dans lesquelles on peut utiliser ce dispositif dans votre Guide d`utilisateur;
- Tout défaut qui ait lieu a cause de l`utilisation des accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant;
- Résultat d`une installation électrique défectueuse de l`utilisateur, y compris quand il a utilisé des fusibles inappropriés;
- Les défauts résultant de la non réalisation des tâches de maintien et de service prévus dans le Guide d`utilisateur;
- Les défauts causés par une utilisation des pieces d`échange non appropriées ou non originales pour votre modele particulier; par des interventions et modifications des personnes non autorisées;
- Les défauts causés par le fait d`avoir continué a travailler avec le dispositif ou matériel défectueux.

15. Ne rentrent pas dans le cadre des interventions au titre de la garantie les travaux de maintien périodiques, ni les contrôles du dispositif et, en particulier, nettoyage, régulation, contrôle du fonctionnement, corrigé des erreurs d`utilisation ou la configuration des parametres ainsi que toute autre activité dont le responsable est l`utilisateur (client). La garantie n`inclue pas l`usure naturelle des éléments du dispositif ainsi que celle des autres pieces mentionnées dans le Guide d`utilisateur ou dans la documentation technique dont le cycle de vie est bien déterminé.
16. Si le type de dommage du produit ne rentre pas dans le cadre de la garantie, le Fabricant se réserve le droit d`éliminer le défaut a son gré, en réparant la piece endommagée ou détruite ou bien en permetant l`acquisition des éléments indispensables pour la réparation ou échange.
17. La garantie pour la marchandise vendue n`exclue pas, ne limite pas, ni suspend les droits de l`acquéreur résultant de toute incompatibilité de cette marchandise avec ce qui a été convenu.

Par la présente Fibar Group S.A. déclare que l'appareil FIBARO RGBW Controller est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. **www.fibaro.com**

105421410101

ES

FIBARO RGBW CONTROLLER

FGRGBWM-441

FIBARO RGBW Controller es un controlador universal RGB/RGBW compatible con Z-Wave. FIBARO RGBW Controller utiliza una señal de salida PWM, que le permite controlar tiras de LED, RGB, RGBW, luces halógenas y ventiladores. Los dispositivos controlados pueden estar alimentados por 12 o 24 VDC.

Además, el dispositivo puede gestionar hasta cuatro sensores analógicos de 0-10V, como sensores de temperatura, sensores de humedad, anemómetros, sensores de calidad del aire, sensores de luz, etc. Todas las entradas y salidas pueden ser configuradas por el usuario para controlar LED o controlar lecturas de señales de 0-10V.

FIBARO RGBW Controller puede controlar:
- Tiras RGB de 12/24V DC
- Tiras RGBW de 12/24V DC
- Tiras LED, bombillas, etc de 12/24V DC
- Luces halógenas de 12/24V DC
- Ventiladores de baja potencia de 12/24V DC

Características adicionales:
- Lecturas de señales de 0-10V
- Lecturas de señal de potenciómetro de 0-10V para control de LED
- Control mediante interruptores de palanca o pulsadores
- Midiendo la potencia activa y la energía consumidas por la carga

FIBARO RGBW Controller cumple con las siguientes normativas de la UE:
- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2004/108/EC
- R&TTE 1999/5/EC

Para obtener el manual completo y las especificaciones técnicas, por favor visite nuestra web:
manuals.fibaro.com/es/rgbw

¡Lea el manual antes de intentar instalar el dispositivo!

Advertencias

¡PRECAUCIÓN!

Conecte sólo de acuerdo con uno de los diagramas presentados en el manual completo. Un conexionado erróneo puede ocasionar riesgos para la salud, la vida o daños materiales.

El dispositivo está diseñado para su instalación en una caja de interruptor de pared con una profundidad no inferior a 60mm. La caja del interruptor y los conectores eléctricos deben cumplir las normativas nacionales de seguridad pertinentes.

FIBARO RGBW Controller y la carga conectadas a sus salidas deben estar alimentadas por una fuente de alimentación estable de 12VDC o 24VDC. ¡Conectar un voltaje superior o uno que no se corresponda con el voltaje de la carga puede dañar el dispositivo!

Conectar largas tiras de RGBW/RGB/LED pueden causar caídas de tensión, lo que conllevaría un menor brillo de las salidas R/G/B/W. Para eliminar este efecto, se recomienda conectar tiras más cortas en paralelo en vez de conectar largas tiras en serie.

Activación básica del dispositivo

1) Corte la corriente principal.

2) Abra la caja del interruptor de pared.

3) Conecte el dispositivo de acuerdo con uno de los diagramas.

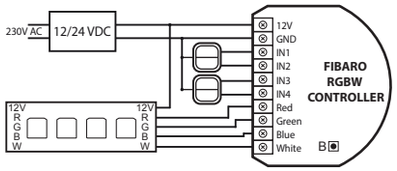


Diagrama de conexión – conectando una tira RGBW
(más diagramas de conexionado disponibles en el manual completo)

4) Active el controlador Z-Wave principal en modo de inclusión.

5) Active la corriente principal.

6) Espere a que el dispositivo se incluya en el sistema.

7) Una inclusión satisfactoria será confirmada por el controlador.

8) Corrija la disposición de la antena y cierre la caja del interruptor de pared.

9) Configure el dispositivo en el controlador Z-Wave de acuerdo con el manual completo.

NOTAS

Durante el proceso de inclusión, el dispositivo debe estar en rango directo con el controlador Z-Wave principal.

Especificaciones

Alimentación:	12V DC o 24V DC
Corriente de carga nominal:	6A por canal, 12A total para todas las salidas
Potencia de salida:	144W combinados para 12V 288W combinados para 24V
Entradas:	4 entradas, 0-10V
Salidas:	4 salidas, PWM
Frecuencia PWM:	244Hz
Temperatura de trabajo:	0 a 40ºC
Longitud máxima del cableado:	10m
Dimensiones (L x A x Al):	42.5 x 38.25 x 20.3 mm

Garantía

1. La Garantía está cubierta por FIBAR GROUP S.A. (en adelante "Fabricante"), ubicado en Poznan, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznan, entrado en el registro del Registro de la Corte Nacional mantenido por la Corte del Distrito en Poznań, VIII Departamento Económico del Registro de la Corte Nacional, no. 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664.
2. El Fabricante es responsable de equipos con mal funcionamiento resultante de defectos físicos (de fabricación o material) de Dispositivo durante 12 meses desde la fecha de su compra.
3. Durante el periodo de Garantía, el Fabricante quitará cualquier defecto, libre de cargo, mediante reparación o restitución (a la discreción única del Fabricante) cualquier componente defectuoso del Dispositivo con componentes nuevos o regenerados libres de defectos. Cuando la reparación resulte imposible, el Fabricante se reserva el derecho de reemplazar el dispositivo con uno nuevo o regenerado, que estará exento de cualquier defecto y su condición no será peor que la del dispositivo original en posesión del Cliente.
4. En casos especiales, cuando el dispositivo no puede ser reemplazado con un dispositivo del mismo tipo (p.ej. el dispositivo ya no está disponible), el Fabricante puede reemplazarlo por un dispositivo distinto que tenga unos parámetros técnicos similares al defectuoso. Dicha actividad será considerada como cumplimento de las obligaciones del Fabricante. El Fabricante no reembolsará el dinero pagado por el dispositivo.
5. El poseedor de una garantía vigente deberá enviar la reclamación de garantía mediante el servicio de garantía. Recuerde: antes de reclamar la garantía, contacte con nuestro servicio técnico mediante teléfono o e-mail. Más del 50% de los problemas operativos se resuelven de forma remota, ahorrando tiempo y dinero empleado en las iniciaciones del procedimiento de garantía. Si el soporte remoto resultase insuficiente, el Cliente deberá rellenar un formulario de reclamación (usando nuestra web – www.fibaro.com) para obtener una autorización de reclamación. Cuando el formulario de reclamación de garantía se envíe correctamente, el Cliente recibirá la confirmación con un número único (Autorización de Retorno de Mercancías - RMA).
6. La reclamación también se puede enviar por teléfono. En este caso, la llamada se graba y el Cliente será informado sobre éste hecho por un asesor antes de realizar la reclamación. Inmediatamente tras realizar la reclamación, el asesor facilitará el número de reclamación al Cliente (Número-RMA).
7. Cuando el formulario de reclamación de garantía se envía correctamente, un representante del Servicio Autorizado de Garantía (en adelante "AGS") se pondrá en contacto con el Cliente.
8. Defectos descubiertos durante el periodo de garantía serán solucionados en un periodo de tiempo no mayor a los 30 días desde la fecha de entrega del dispositivo al AGS. El periodo de garantía será ampliado durante el plazo de tiempo durante el cual el Dispositivo obra en poder del AGS.
9. Un dispositivo defectuoso será entregado por el Cliente con todo el equipamiento estándar y documentos que demuestren su compra.
10. Las piezas reemplazadas bajo la garantía son propiedad del Fabricante. La garantía de todas las piezas reemplazadas durante el proceso de garantía mantendrá el mismo periodo de garantía que el dispositivo original. El periodo de garantía de piezas reemplazadas no será ampliado.
11. Los costes del envío del dispositivo defectuoso serán sufragados por el Cliente. Por solicitudes de servicio injustificadas, el Servicio puede cargar al Cliente con costes de transporte y manipulación relacionados con el caso.
12. AGS no aceptará una reclamación solamente cuando:
- el Dispositivo se utilizó incorrectamente o no se siguieron las instrucciones del manual,
- el Dispositivo entregado por el Cliente está incompleto, sin accesorios o placa del fabricante,
- se determinó que el fallo fue debido a otra causas ajenas al material o algún defecto de fábrica del Dispositivo
- el documento de garantía no es válido o no existe prueba de compra,
13. El Fabricante no será responsable del daño a la propiedad que pueda causar un dispositivo defectuoso. El Fabricante no será responsable de daños indirectos, fortuitos, especiales, consiguientes o punitivos, o de cualquier daño, incluyendo entre otros, pérdida de ganancias, ahorros, datos, pérdida de beneficios, reclamaciones de terceros y cualquier daño a propiedades o daños personales derivados de o relacionados con el uso del Dispositivo..
14. La garantía no cubrirá:
- daños mecánicos (grietas, fracturas, cortes, abrasiones, deformaciones físicas causadas por impacto, caídas o dejar caer el dispositivo u otro objeto, uso incorrecto o no consultar el manual de instrucciones);
- daños resultantes por causas externas, p. ej.: inundaciones, tormentas, fuegos, relámpagos, desastres naturales, terremotos, guerras, disturbios civiles, fuerza mayor, accidentes imprevistos, robo, daño por agua, fuga de líquidos, vertidos de las baterías, condiciones climáticas, luz del sol, arena, humedad, alta o baja temperatura contaminación del aire;
- daños causados por mal funcionamiento del software, ataques de un virus informático, o por no actualizar el software tal como recomienda el Fabricante;
- daños resultantes de: subidas de tensión en el suministro eléctrico y/o red de telecomunicaciones, conexionado incorrecto a la red eléctrica de forma incompatible con el manual de instrucciones, o por conectar otros dispositivos no recomendados por el Fabicante.
- daños causados por operar o almacenas el dispositivo en condiciones extremadamente adversas, p.ej. alta humedad, polvo, temperatura ambiente demasiado baja (congelación) o demasiado alta. Condiciones detalladas permisibles para operar el Dispositivo están detalladas en el manual de instrucciones;
- daños causados por el uso de accesorios no recomendados por el Fabricante
- daños causados por instalaciones eléctricas defectuosas del Cliente, incluso el uso de fusibles defectuosos;
- daños causados por la incapacidad del Cliente en actividades de mantenimiento y servicio definidas en el manual de instrucciones;
- daños resultantes del uso de piezas manipuladas o accesorios incorrectos para un modelo dado, reparaciones e introducción de alteraciones por personal no autorizado;
- defectos causados al operar un Dispositivo o accesorios defectuosos.
15. El alcance de la reparación en la garantía no incluirá mantenimientos periódicos ni inspecciones, en particular limpieza, ajustes, chequeos operacionales, corrección de errores o programación de parámetros y otras actividades que deberían ser realizadas por el usuario (Comprador). La garantía no cubrirá el desgaste natural del Dispositivo y sus componentes listados en el manual de instrucciones y en la documentación técnica tal que tales elementos tienen una vida operativa definida.
16. Si un defecto no está cubierto por la garantía, el Fabricante se reserva el derecho de quitar tal defecto a su entera discreción, reparando las piezas dañadas o destruidas y proporcionando los componentes necesarios para su reparación o reemplazo.
17. Esta garantía no excluirá, limitará o suspenderá los derechos del Cliente cuando el producto proporcionado es incompatible con el acuerdo de compra.

Por medio de la presente Fibar Group S.A. declara que este FIBARO RGBW Controller cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC.
www.fibaro.com

PT

FIBARO RGBW CONTROLLER

FGRGBWM-441

FIBARO RGBW Controller é um controlador RGB/RGBW universal Z-Wave compatível. O Controlador RGBW utiliza um sinal de saída PWM, permitindo o controlo de LED, fitas RGB, RGBW, lâmpadas de halogéneo e ventoinhas. Os dispositivos controlados podes ser alimentados a 12 ou 24 VDC.

Adicionalmente o dispositivo suporta até 4, sensores analógicos de 0-10V, tais como sensores de temperatura, humidade, vento, qualidade do ar, luminosidade, etc. Todas as entradas e saídas podem ser configuradas pelo utilizador para controlo de LED ou leitura de sinais 0-10V.

FIBARO RGBW controller pode controlar:
- Fitas RGB alimentadas a 12/24V DC
- Fitas RGBW alimentadas a 12/24V DC
- Fitas, lâmpadas, etc. LED alimentadas a 12/24V DC
- Lâmpadas de halogéneo alimentadas a 12/24V DC
- Ventoinhas de baixa potência alimentadas a 12/24V DC

Características adicionais:
- Leitura de sinais 0-10V
- Leitura de sinais de potenciómetros 0-10V para controle de LED
- Controlo utilizando interruptores ou botões de pressão
- Medindo a potência ativa e a energia consumida pela carga.

FIBARO RGBW Controller cumpre com as seguintes diretivas da UE:
- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2004/108/EC
- R&TTE 1999/5/EC

Para manual de instruções completo e especificações técnicas por favor consulte o nosso website:
manuals.fibaro.com/pt/rgbw

Leia o manual antes de tentar instalar o dispositivo!

Avisos

CUIDADO!

Ligue apenas de acordo com um dos diagramas apresentados no manual. Ligações incorretas podem causar riscos à saúde, vida ou danificar os materiais.

O dispositivo está desenhado para instalação em caixas de aparelhagem com profundidade não inferior a 60mm. A caixa e os conectores devem cumprir com os standards nacionais de segurança.

O Controlador RGBW da FIBARO e a carga ligada às suas saídas deve ser alimentado por uma fonte de 12VDC ou 24VDC estabilizada. Ligar voltagens superiores ou diferentes da voltagem da carga pode danificar o dispositivo!

Ligar longas fitas RGBW/RGB/LED pode causar perdas de voltagem, resultando em baixa luminosidade nas saídas R/G/B/W. Para eliminar este efeito é recomendado ligar um maior numero de fitas mais curtas em paralelo em vez de uma única fita longa.

Ativação básica do dispositivo

1) Desligue a fonte de alimentação.

2) Abra a caixa de aparelhagem.

3) Ligue o dispositivo de acordo com o diagrama.

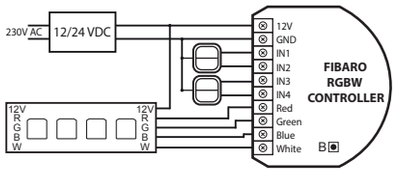


Diagrama de ligações – ligação da fita RGBW
(mais diagramas de ligações disponíveis no manual completo)

4) Coloque o controlador Z-Wave primário no modo de inclusão.
5) Ligue a fonte de alimentação.
6) Aguarde que o dispositivo seja incluído no sistema.
7) O sucesso da inclusão será confirmada pelo controlador.
8) Arranje a antena e feche a caixa de aparelhagem.
9) Configure o dispositivo no controlador Z-Wave de acordo com o manual.

NOTA

urante o processo de inclusão o dispositivo deve estar dentro do alcance direto do controlador Z-Wave.

Especificações

Fonte de alimentação:	12V DC ou 24V DC
Corrente nominal da carga:	6A por canal, 10A total para todas as saídas
Potência de saída:	144W combinada para 12V 288W combinada para 24V
Entradas:	4 entradas, 0-10V
Saídas:	4 saídas, PWM
Frequência PWM:	244Hz
Temperatura de funcionamento:	0 a 40ºC
Máximo comprimento de cabos:	10m
Dimensões (L x W x H):	42.5 x 38.25 x 20.3 mm

Garantia

1. A garantia é fornecida pela FIBAR GROUP S.A. (doravante denominada de "Fabricante"), com sede em Poznan, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznan, inscrita no registo do Tribunal do Registo Nacional mantido pelo Tribunal Distrital de Poznań, VIII Departamento Econômico do Tribunal do Registo Nacional, no. 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664.
2. O Fabricante é responsável por mau funcionamento do equipamento resultante de defeitos físicos (de fabricação ou do material) do dispositivo durante 12 meses para Empresas / 24 meses para clientes individuais a partir da data de sua compra.
3. Durante o período de Garantia, o Fabricante deve remover quaisquer defeitos, gratuitamente, pela reparação ou substituição (a critério exclusivo do fabricante) de quaisquer componentes defeituosos do dispositivo com componentes novos ou regenerados que estejam livres de defeitos. Quando a reparação se revelar impossível, o Fabricante reserva-se o direito de substituir o dispositivo por um novo ou um regenerado, que devem estar livres de quaisquer defeitos e cuja condição não seja pior que a do dispositivo original, propriedade do Cliente.
4. Em casos especiais, quando o dispositivo não pode ser substituído por um equipamento do mesmo tipo (p.ex. o dispositivo já não estar disponível), o Fabricante pode substituí-lo por um dispositivo diferente com parâmetros técnicos semelhantes ao defeituoso. Essa atividade deve ser considerada como cumpridora das obrigações do Fabricante. O Fabricante não devolverá dinheiro pago pelo dispositivo.
5. O titular de uma garantia válida deve apresentar um pedido de garantia por meio do serviço de garantia. Lembre-se: antes de apresentar um pedido de garantia, entre em contato com o nosso suporte técnico através de telefone ou e-mail. Mais de 50% dos problemas operacionais são resolvidos remotamente, economizando tempo e dinheiro gasto para iniciar procedimento de garantia. Se o suporte remoto for insuficiente, o Cliente deverá preencher o formulário de pedido de garantia (através do nosso website - www.fibaro.com) a fim de obter uma autorização de reclamação. Quando o formulário de pedido de garantia é submetido corretamente, o Cliente deverá receber a confirmação do pedido com um número exclusivo (RMA - Return Merchandise Authorization).
6. A reclamação pode também ser submetida por telefone. Neste caso, a chamada é gravada e o Cliente será informado sobre isso por um consultor antes de apresentar a reclamação. Logo após a apresentação do pedido, o consultor deve fornecer ao cliente com o número de pedido (numero RMA).
7. Quando o formulário de pedido de garantia for submetido corretamente, um representante Autorizado da Garantia de Serviço (doravante denominada de "AGS") entrará em contacto com o Cliente.
8. Os defeitos revelados dentro do período de garantia devem ser removidos o mais tardar 30 dias a partir da data de entrega do dispositivo ao AGS. O período de garantia será prolongado pelo tempo em que o dispositivo foi mantido pelo AGS.
9. O dispositivo defeituoso será fornecido pelo cliente com o equipamento de série completo e documentos comprovando sua compra.
10. As peças substituídas ao abrigo da garantia são propriedade do Fabricante. A garantia para todas as peças substituídas no processo de garantia será igual ao prazo de garantia do dispositivo original. O período de garantia da peça substituída não será prolongado.
11. Os custos de entrega do dispositivo defeituoso serão suportados pelo Cliente. Para chamadas de serviço injustificadas, o Serviço poderá cobrar ao Cliente as despesas de transporte e os custos de manipulação relacionados com o caso.
12. AGS não deverá aceitará uma reclamação somente quando:
- O dispositivo foi mal utilizado ou o manual não foi observado,
- O dispositivo foi fornecido pelo cliente incompleto, sem acessórios ou placa de identificação,
- Se determinou que a falha foi causada por razões outras que fabrico ou material do dispositivo ser defeito,
- O documento de garantia não é válido ou não existe prova de compra,
13. O Fabricante não será responsabilizado por danos materiais causados por dispositivos defeituosos. O Fabricante não será responsabilizado por danos indiretos, incidentais, especiais, consequentes ou punitivos, ou por quaisquer danos, incluindo, entre outros, perda de lucros, poupança, dados, perda de benefícios, reclamações de terceiros e qualquer dano à propriedade ou lesões pessoais decorrentes ou relacionadas do uso do Dispositivo.
14. A garantia não cobre:
- Danos mecânicos (rachaduras, fraturas, cortes, escoriações, deformações físicas causadas por impacto, queda ou por deixar cair o dispositivo ou outro objeto, uso indevido ou a não observação do manual de operação);
- Danos resultantes de causas externas, como por exemplo: inundação, tempestade, incêndio, raio, desastres naturais, terremotos, guerras, distúrbios civis, força maior, acidentes imprevistos, roubo, danos causados pela água, vazamento de líquido, derramamento de bateria, condições meteorológicas, sol, areia, humidade, temperatura alta ou baixa, poluição do ar;
- Danos causados por software com defeito, ataque de vírus de computador, ou por falta de atualização de software, recomendada pelo fabricante;
- Danos resultantes de: picos de fonte de alimentação e / ou rede de telecomunicações, ligação incorreta à rede e / ou de forma incompatível com o manual de funcionamento, ou da ligação de outros dispositivos não recomendados pelo Fabricante.
- Danos causados por operar ou armazenar o dispositivo em condições extremamente adversas, ou seja, alta humidade, poeira, temperatura ambiente muito baixa (congelamento) ou muito alta. Condições admissíveis detalhadas para a utilização do dispositivo definidas no manual de instruções;
- Danos causados pelo uso de acessórios não recomendados pelo Fabricante
- Danos causados por instalação elétrica defeituosa do Cliente, incluindo o uso de fusíveis incorretos;
- Danos causados por falta de atividades de manutenção e de serviço por parte do Cliente definidos no manual de instruções;
- Danos resultantes do uso de peças sobressalentes falsas ou acessórios impróprios para determinado modelo, reparações e introdução de alterações por pessoas não autorizadas;
- Defeitos causados por má utilização do dispositivo ou acessório com defeito.
15. O âmbito das reparações em garantia não inclui manutenção e inspeções periódicas, nomeadamente limpeza, ajustes, verificações operacionais, correção de erros ou programação de parâmetros e outras atividades que devem ser executadas pelo usuário (Comprador). A garantia não cobre o desgaste natural do dispositivo e dos seus componentes listados no manual de operação e na documentação técnica visto tais elementos terem uma vida operacional definida.
16. Se um defeito não é coberto pela garantia, o Fabricante reserva-se o direito de remover tal defeito a seu exclusivo critério, reparar as partes danificadas ou destruídas ou fornecer componentes necessários para a reparação ou substituição.
17. Esta garantia não exclui, limita ou suspende os direitos do Cliente quando o produto fornecido seja inconsistente com o acordo de compra.

Fibar Group S.A. declara que este dispositivo FIBARO RGBW Controller está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/EC.
www.fibaro.com

Manual version: S-v1.00

IT

FIBARO RGBW CONTROLLER

FGRGBWM-441

Il **FIBARO RGBW Controller** universale e Z-Wave compatibile. FIBARO RGBW Controller utilizza un segnale di uscita PWM, che consente di controllare LED, RGB, strisce RGBW, luci alogene e ventilatori. Dispositivi controllati possono essere alimentati da 12 o 24 VDC.

Inoltre, il dispositivo supporta fino a quattro, 0-10 sensori analogici, come i sensori di temperatura, sensori di umidità, sensori di vento, sensori di qualità dell'aria, sensori di luce, ecc. Tutti gli ingressi e le uscite possono essere configurate dall'utente per il controllo LED o 0-letture segnale 10V.

FIBARO RGBW controller può controllare:
- 12 / 24V DC strisce RGB alimentato
- 12 / 24V DC strisce RGBW alimentato
- 12 / 24V DC alimentato a LED strisce, lampadine, ecc
- 12 / 24V lampade alogene alimentate a corrente continua
- 12 / 24V DC fan potenza di uscita a bassa potenza

Caratteristiche addizionali:
- 0-10V letture dei segnali sensori
- 0-10V letture segnale potenziometro per il controllo LED
- Controllo utilizzando interruttori momentanei o a levetta
- Misurazione di potenza attiva e l'energia consumata dal carico

FIBARO RGBW Controller è conforme alle seguenti direttive UE:
- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2004/108/EC
- R&TTE 1999/5/EC

Per il manuale di istruzioni completo e le specifiche tecniche si prega di visitare il nostro sito: manuals.fibaro.com/it/rgbw

Leggere il manuale prima di installare il dispositivo!

Avvertenze

ATTENZIONE!

Collegare solo in conformità con uno degli schemi presentati nel manuale completo. Un collegamento errato può provocare rischi per la salute, la vita e procurare danni materiali.

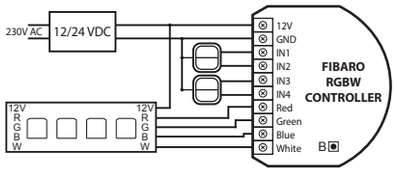
Il dispositivo è stato progettato per essere installato in un interruttore con alloggiamento a parete della profondità non inferiore a 60 mm. L'alloggiamento dell' interruttore e i connettori elettrici devono essere conformi alle norme di sicurezza nazionali.

Il Controller e il carico collegato alla sua uscita devono essere alimentati da alimentatori stabilizzati 12VDC o 24VDC. Collegando una più alta tensione o se la tensione del carico non corrisponde si possono causare danni al dispositivo!

Collegamento di lunghe strisce RGB LED RGBW possono causare cadute di tensione, con conseguente calo di luminosità della luce sulle uscite RGBW più lontane. Per eliminare questo effetto si consiglia di collegare alcune strisce più corte in parallelo anziché un'unica striscia lunga collegata in serie.

Attivazioni di base del dispositivo

1) Spegnere l'alimentazione.
2) Aprire l'alloggiamento a muro dell' interruttore.
3) Collegare il dispositivo secondo il diagramma.



Schema elettrico - collegamento striscia RGBW (più diagrammi disponibili nel manuale completo di cablaggio)

4) Impostare il controllore Z-Wave principale in modalità di aggiunta.
5) Accendere l'alimentazione.
6) Attendere che il dispositivo aggiunga al sistema.
7) l'aggiunta sarà confermata dal controller.
8) Direzionare l'antenna e chiudere l'alloggiamento a muro dell'interruttore.
9) Configurare il dispositivo nel controllore Z-Wave secondo il manuale completo.

NOTA

Durante il processo di aggiunta il dispositivo deve essere dentro il raggio diretto del controller Z-Wave principale

Specifiche

Alimentazione elettrica:	12V DC o 24V DC
Corrente di carico nominale:	6A per il canale, 12A totale per tutte le uscite
Potenza di uscita:	144W combinati per 12V 288W combinati per 24V
Ingressi:	4 ingressi, 0-10V
Uscite:	4 uscite, PWM
Frequenza PWM:	244Hz
Temperatura operativa:	0 a 40°C
Lunghezza massima dei cavi:	10m
Dimensioni (L x P x A):	42.5 x 38.25 x 20.3 mm

Garanzia

1. La garanzia è fornita da FIBAR GROUP SA (di seguito "Produttore"), con sede a Poznan, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznan, iscritto nel registro della Corte Registro Nazionale tenuto dal Tribunale distrettuale di Poznań, VIII Dipartimento di Economia della Corte Registro Nazionale, no. 553.265, NIP 7811858097, REGON: 301595664.
2. Il costruttore è responsabile del dispositivo per 12 mesi dalla data di acquisto per il malfunzionamento delle apparecchiature derivanti da difetti fisici (fabbricazione o di materiale)
3. Durante il periodo di garanzia, il produttore dovrà rimuovere eventuali difetti, a titolo gratuito, dovra' riparare o sostituire (a discrezione del Costruttore) l'elemento difettoso del dispositivo con componenti nuovi o rigenerati, privi di difetti. Quando la riparazione e' impossibile, il produttore si riserva il diritto di sostituire il dispositivo con uno nuovo o rigenerato, che sarà privo di difetti e la sua condizione non potra' essere peggiore del dispositivo originale di proprietà del Cliente.
4. In casi particolari, quando il dispositivo non può essere sostituito con il dispositivo dello stesso tipo (ad esempio, il dispositivo non è più disponibile a catalogo), il costruttore può sostituirlo con un altro dispositivo avente parametri tecnici simili a quello difettoso. Tale attività è considerata come adempimento degli obblighi del fabbricante. Il costruttore non rimborserà in alcun caso denaro per il dispositivo.
5. Il titolare della garanzia valida dovra' richiedere il diritto di garanzia attraverso il servizio di garanzia. Si ricorda: prima di richiedere il diritto alla garanzia, contattare il nostro supporto tecnico tramite telefono o e-mail. Più del 50% dei problemi di funzionamento è risolto in remoto, risparmiando tempo e denaro speso per l'avvio del procedimento di garanzia. Se il supporto a distanza non è sufficiente, il Cliente dovrà compilare il modulo di richiesta di garanzia (tramite il nostro sito web - www.fibaro.com) al fine di ottenere l'autorizzazione richiesta. Quando il modulo di richiesta di garanzia è presentato correttamente, il cliente riceverà la conferma con un numero unico (Return Merchandise Authorization -RMA).
6. La domanda può essere presentata anche per telefono. In questo caso, la chiamata viene registrata e il Cliente è informato a questo proposito da un consulente prima di presentare la richiesta. Subito dopo aver presentato il reclamo, il nodtro consulente deve fornire al Cliente il numero di richiesta (numero RMA).
7. Quando il modulo di richiesta di garanzia viene inviato correttamente, un nostro rappresentante autorizzato del servizio assistenza in garanzia (di seguito come "AGS"), si mette in contatto il cliente.
8. I difetti rilevati durante il periodo di garanzia devono essere rimossi entro e non oltre 30 giorni dalla data della consegna del dispositivo presso AGS. Il periodo di garanzia è prorogato per il tempo in cui il dispositivo è stato tenuto dalla AGS.
9. Il dispositivo difettoso deve essere fornito dal cliente con l'equipaggiamento standard completo e con i documenti attestanti il suo acquisto.
10. Le parti sostituite in garanzia sono di proprietà del produttore. La garanzia per tutte le parti sostituite durante il processo di garanziasono pari al periodo di garanzia del dispositivo originale. Il periodo di garanzia della parte sostituita non può essere prorogato.
11. le Spese di consegna del dispositivo guasto sono a carico del Cliente. Per le chiamate di servizio ingiustificate, il Servizio potrà addebitare al Cliente le spese di trasporto del ritorno e i costi di gestione relativi al procedimento.
12. AGS non accetterà richieste di intervento quando:
- il dispositivo è stato manomesso o il manuale non è stato osservato,
- il dispositivo è stato fornito dal Cliente incompleto, senza accessori o etichette,
- è stato stabilito che il guasto è stato causato da motivi diversi ad un componente difettoso o da un difetto di fabbrica del dispositivo
- il documento di garanzia non è valido o non vi è alcuna prova di acquisto,

13. Il produttore non sarà responsabile per danni a cose causati dal dispositivo difettoso. Il produttore non sarà responsabile per danni indiretti, incidentali, speciali, consequenziali o per uso punitivo, o per eventuali danni, compresi, tra l'altro, perdita di profitti, di risparmio, di dati, perdita di benefici, rivendicazioni di terzi ed eventuali danni di proprietà o lesioni personali derivanti o correlate all'utilizzo del Dispositivo.
14. La garanzia non copre:
- danni meccanici (crepe, fratture, tagli, abrasioni, deformazioni fisiche causate da urti, cadute o conseguenze della caduta, uso improprio o inosservanza del manuale operativo);
- i danni derivanti da cause esterne, ad esempio: inondazioni, tempeste, incendi, fulmini, disastri naturali, terremoti, guerre, insurrezioni civili, cause forza maggiore, incidenti imprevisti, furto, danni da acqua, perdita di liquido, fuoriuscita ossido della batteria, condizioni meteorologiche avverse, la luce del sole, sabbia, umidità, alte o basse temperature, l'inquinamento atmosferico;
- danni causati per uso o conservazione del dispositivo in condizioni estremamente avverse, cioè elevata umidità, polvere, temperatura troppo bassa (congelamento) o temperatura ambiente troppo elevata. Il dettagliato delle condizioni ammissibili per il funzionamento del dispositivo sono definite nel manuale operativo;
- danni causati dall'utilizzo di accessori non consigliati dal produttore
- danni causati da errata installazione elettrica del Cliente, compreso l'impiego di fusibili non compatibili;
- i danni causati dalla mancata attività di manutenzione del cliente o di servizi definiti nel manuale d'uso;
- danni risultanti dall'utilizzo di pezzi di ricambio originali o accessori impropri , riparazione e modifiche da parte di persone non autorizzate;
- difetti causati dall'uso di dispositivi difettosi o accessorie difettosi.

15. Il processo delle riparazioni in garanzia non comprende la manutenzione e le ispezioni periodiche, in particolare la pulizia, le regolazioni, controlli operativi, la correzione di errori o programmazione dei parametri e le altre attività che devono essere eseguite dall'utente (compratore). La garanzia non copre la naturale usura del dispositivo e dei suoi componenti elencati nel manuale d'uso e nella documentazione tecnica in quanto tali elementi hanno una vita operativa definita.
16. Se un difetto non è coperto dalla garanzia, il produttore si riserva il diritto di rimuovere tale difetto a propria discrezione, di riparare le parti danneggiate o distrutte o fornendo i componenti necessari per la riparazione o la sostituzione.
17. La garanzia non esclude, non limita o sospende i diritti del cliente quando il prodotto fornito è incompatibile con il contratto di acquisto.

Con la presente Fibar Group S.A. dichiara che questo dispositivo FIBARO RGBW Controller è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
www.fibaro.com

NL

FIBARO RGBW CONTROLLER

FGRGBWM-441

FIBARO RGBW Controller is een universele, Z-Wave compatibel RGB/RGBW controller. FIBARO RGBW Controller gebruikt een PWM uitgang signaal waardoor het mogelijk is om bijvoorbeeld LED, RGB, RGBW strips, halogeen verlichting of ventilatoren te bedienen. De aangesloten spanning is 12 of 24 VDC.

Daarnaast ondersteund het apparaat tot vier, 0-10V analoge sensoren, zoals temperatuur sensoren, luchtvochtigheid sensoren, wind sensoren, luchtkwaliteit sensoren, licht sensoren etc. Alle in en uitgangen kunnen door de gebruiker worden geconfigureerd voor LED controle of 0-10V signaal uitlezingen.

FIBARO RGBW Controller kan de volgende producten bedienen:
- 12/24V DC gevoede RGB strips
- 12/24V DC gevoede RGBW strips
- 12/24V DC gevoede LED strips, lampen, etc.
- 12/24V DC gevoede halogeen lights
- 12/24V DC gevoede low output power fans

Overige mogelijkheden:
- 0-10V sensor signaal uitlezing
- 0-10V potentiometer signaal uitlezing voor LED controle
- Controle middels puls of aan/uit schakelaars
- Meet het actieve stroom en energieverbruik van de aangesloten belasting

FIBARO RGBW Controller is conform de volgende EU richtlijnen:
- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2004/108/EG
- R&TTE 1999/5/EG

Voor de volledige instructie handleiding en technische specificaties, bezoekt u onze website: manuals.fibaro.com/nl/rgbw

Lees de handleiding voordat u overgaat tot de installatie van het product!

Waarschuwingen

OPGELET!

Sluit het apparaat alleen aan conform de aangegeven aansluitschema's in de volledige handleiding, incorrecte aansluiting kan leiden tot een defect aan het apparaat of gevaar voor uw gezondheid of leven.

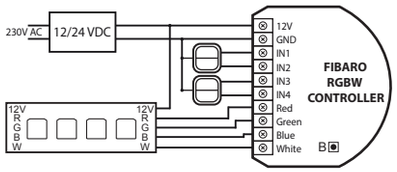
Het apparaat is ontworpen voor de installatie in een montagedoos met minimaal 60mm diepte. De schakelaar en elektrische aansluitingen dienen conform de wettelijke vereisten te zijn.

FIBARO RGBW Controller en de aangesloten belasting moet een 12VDC of 24VDC gestabiliseerde voeding zijn. Een hogere of andere voltage dan voorgeschreven zullen het apparaat beschadigen!

Het aansluiten van lange RGBW/RGB/LED strips kunnen leiden tot een verlies van spanning en een lagere lichtopbrengst geven aan het einde van de strip. Het is bij een lange strip dan ook aan te bevelen om meerdere korte strips parallel.

Basis activatie van het apparaat

1) Schakel de stroom uit.
2) Open de inbouwdoos.
3) Sluit het apparaat aan volgens het schema.



Aansluitschema - aansluiten RGBW strip (meer aansluitschema's beschikbaar in de volledige handleiding)

4) Plaats de Z-wave controller in de leer modus.
5) Schakel de stroom weer aan.
6) Wacht tot het apparaat is opgenomen in het netwerk.
7) Een succesvolle opname zal worden bevestigd door de controller.
8) Richt de antenne en sluit de montagedoos.
9) Configureer het apparaat in de Z-wave controller volgens de volledig handleiding.

OPMERKING

Gedurende het inclusieproces dient het apparaat in het direct bereik te zijn van de hoofd Z-wave controller.

Specificaties

Voedingsbron:	12V DC of 24V DC
Maximale belasting:	6A per kanaal, 10A totaal voor alle uitgangen
Uitgangsspanning	144W gecombineerd voor 12V 288W gecombineerd voor 24V
Ingangen:	4 ingangen, 0-10V
Uitgangen:	4 uitgangen, PWM
PWM frequentie:	244Hz
Bedrijfstemperatuur:	0 tot 40°C
Maximale lengte van bedrading:	10m
Afmetingen (L x B x H):	42.5 x 38.25 x 20.3 mm

Garantievoorwaarden

1. De Garantie wordt gegeven door FIBAR GROUP S.A. (hierna genoemd "Fabrikant"), gevestigd in Poznan, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznan, geregistreerd in het register van: the National Court Register kept by the District Court in Poznań, VIII Economic Department of the National Court Register, no. 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664.
2. De Fabrikant is verantwoordelijk voor defecten aan de apparatuur als gevolg van fysieke gebreken (productie of materiaal) van het apparaat gedurende, 24 maanden (bedrijven 12 maanden), vanaf de datum van aankoop.
3. Gedurende de Garantieperiode zal de Fabrikant, eventuele gebreken, kosteloos repareren, door reparatie of vervanging van (naar goeddunken van de Fabrikant) alle defecte onderdelen van het apparaat met nieuwe of geregenereerde componenten die vrij van gebreken zijn. Wanneer het repareren onmogelijk is, behoudt de fabrikant zich het recht voor het apparaat te vervangen door een nieuw of geregenereerd exemplaar welke vrij zal zijn van gebreken en haar toestand niet erger is dan het oorspronkelijke apparaat welke door klant is ingeleverd.
4. In bijzondere gevallen, wanneer het apparaat niet kan worden vervangen door een toestel van hetzelfde type (bijvoorbeeld als het apparaat niet meer beschikbaar is in het commerciële aanbod), zal de Fabrikant het toestel vervangen voor een gelijkwaardig exemplaar, dergelijke activiteiten worden geacht als voldoende nakoming van de verplichtingen, Fabrikant is niet gehouden om geld terug te betalen.
5. De houder van een geldige garantie heeft een garantie vordering door middel van de garantie service. Vergeet niet voordat u een garantie claim indient contact op te nemen met onze technische support via telefoon of e-mail. Meer dan 50% van de operationele problemen worden op afstand opgelost. Als ondersteuning op afstand onvoldoende is, zal de klant de garantieclaim in moeten dienen (via de website – www.fibaro.com). Wanneer de garantieclaim correct is ingediend zal de klant een bevestiging met een uniek nummer ontvangen (Return Merchandise Authorisation RMA).
6. De garantieclaim kan tevens telefonisch worden ingediend. In dit geval wordt het gesprek opgenomen en de klant zal worden geïnformeerd door een consultant, onmiddellijk na het indienen van de claim zal de consultant de klant een claim nummer verstrekken (RMA nummer).
7. Wanneer het garantie claim formulier correct is ingediend zal een vertegenwoordiger van de klantenservice (hierna te noemen AGS) contact opnemen met de klant.
8. Gebreken onthuld binnen de garantietermijn worden verwijderd uiterlijk 30 dagen na de datum van het leveren van het apparaat aan AGS. De garantieperiode wordt verlengd met de tijd waarin het apparaat werd gehouden door AGS.
9. Het defecte apparaat wordt verstrekt door de klant met complete standaarduitrusting en documenten waaruit de aankoop blijkt.
10. Onderdelen vervangen onder garantie zijn het eigendom van de Fabrikant. De garantie voor alle onderdelen vervangen in het garantie proces is gelijk aan de garantieperiode van het oorspronkelijke apparaat. De garantietermijn van het vervangen onderdeel wordt niet verlengd.
11. Kosten voor het aanleveren van het defecte apparaat worden gedragen door de klant. Voor onrechtvaardige service calls, kan de dienst kosten doorberekenen.
12. AGS zal een klacht niet accepteren indien:
- het apparaat werd misbruikt of de handleiding niet in acht is genomen.
- het apparaat onvolledig zonder toebehoren of naamplaat werd geleverd.
- werd vastgesteld dat de storing werd veroorzaakt door andere redenen dan een materiaal of fabricagefout van het materiaal.
- het garantia document niet geldig is of er geen aankoopbewijs beschikbaar is.

13. De Fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan eigendom veroorzaakt door defecte apparatuur. De Fabrikant is niet aansprakelijk voor indirecte, incidentele, speciale, gevolgschade of punitieve schade of voor enige schade, met inbegrip van onder meer het verlies van winsten, besparingen, gegevens, verlies van voordelen, aanspraken van derden en eventuele schade of persoonlijke verwondingen die voorvloeien uit of in verband met het gebruik van het apparaat.
14. De garantie dekt niet:
- mechanische beschadigingen (scheuren, breuken, fysieke vervormingen en overige beschadigingen veroorzaakt door stoten, vallen of laten vallen van het apparaat of een ander object, oneigenlijk gebruik of het niet opvolgen van de gebruikshandleiding);
- schade als gevolg van externe oorzaken, bijvoorbeeld : overstroming, storm, brand, blikseminslag, natuurrampen, aardbevingen, oorlog, onlusten, overmacht, onvoorziene ongevallen, diefstal, waterschade, lekkage, batterij lekkage, weersomstandigheden, zonlicht, zand, vocht, hoge of lage temperaturen, luchtvervuiling;
- schade veroorzaakt door slecht functionerende software, aanval van een computervirus, of door het niet naleven van de software zoals aanbevolen door de Fabrikant;
- schade als gevolg van: pieken in het stroomnet of telecomnetwerk foutief aansluiten op het net op een wijze die onverenigbaar is met de handleiding of het aansluiten op andere apparaten welke niet aanbevolen zijn door de Fabrikant.
- schade veroorzaakt door de werking of opslag onder extreme condities zoals hoge luchtvochtigheid, stof, te lage of te hoge omgevingstemperatuur. Gedetailleerde toegestane voorwaarden zijn gedefinieerd in de handleiding;
- schade veroorzaakt door gebruik van accessoires welke niet zijn geadviseerd door de Fabrikant.
- schade veroorzaakt door foutieve elektrische aansluiting door de klant inclusief het gebruik van verkeerde zekeringen;
- schade veroorzaakt door onachtzaamheid van de klant of het negeren van service en onderhoud zoals beschreven in de handleiding;
- schade veroorzaakt door het gebruik van imitatie onderdelen of accessoires, reparatie of modificaties uitgevoerd door ongeautoriseerde personen;
- schade veroorzaakt door het gebruik van defecte apparaten of accessoires.

15. De omvang van de garantie reparaties omvat niet, periodiek onderhoud en inspecties, met name reiniging, aanpassingen, operationele controle, correctie van fouten of parameter instellingen en andere activiteiten die moeten worden uitgevoerd door de gebruiker (koper). De garantie dekt niet de normale gebruik slijtage van het apparaat en de onderdelen zoals vermeld in de gebruiksaanwijzing en de technische documentatie.
16. Als een defect niet wordt gedekt door de garantie, behoudt de Fabrikant zich het recht voor om een dergelijk defect naar eigen goeddunken te verwijderen, het herstellen van de beschadigde of vernielde onderdelen of het verstrekken van componenten die nodig zijn voor reparatie of vervanging.
17. Deze garantie geeft geen uitsluiting of beperking in de klant zijn rechten wanneer het verstrekte product in strijd is met de koopovereenkomst.

Hierbij verklaart Fibar Group S.A. dat het toestel FIBARO RGBW Controller in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
www.fibaro.com

105422810101

RO

FIBARO RGBW CONTROLLER

FGRGBWM-441

FIBARO RGBW Controller este un dispozitiv universal Z-Wave compatibil cu benzi tip RGB sau RGBW. FIBARO RGBW Controller utilizează un semnal PWM, care permite controlul benzilor LED RGB, benzi LED RGBW, lămpi cu halogen și ventilatoare. Dispozitivele controlate pot fi alimentate la 12V sau 24V.

Mai mult decât atât dispozitivul poate suporta până la 4 senzori de tip analog (0-10V) precum senzori de temperatură, sensor de umiditate, sensor de curent de aer, senzori de calitatea aerului, senzori intensitate luminoasă, etc. Toate intrările și ieșirile pot fi configurate de către utilizator pentru control LED sau controlul semnalelor analogice (0-10V).

FIBARO RGBW Controller poate controla:
- 12/24V DC benzi RGB
- 12/24V DC benzi RGBW
- 12/24V DC benzi LED, becuri, etc.
- 12/24V DC lămpi cu halogen
- 12/24V DC ventilatoare de mică putere

Caracteristici suplimentare:
- 0-10V semnale de la senzori
- 0-10V semnale de la potențiometre pentru control LED
- Control de la întrerupătoare
- Masurand puterea activa si energia consumatorului

FIBARO RGBW Controller este in concordanta cu urmatoarele directive ale Uniunii Europene:
- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2004/108/EC
- R&TTE 1999/5/EC

Pentru manualul complet si specificatii tehnice, va rugam sa vizitati website-ul: manuals.fibaro.com/ro/rgbw

Inainte de instalare, cititi manualul cu atentie!

Atentionari

ATENTIE!

Conecteati dispozitivul numai în conformitate cu una dintre diagramele prezentate în manualul integral. Conexiunea incorectă poate duce la aparitia riscurilor pentru sănătate, viață sau pagube materiale.

Aparatul trebuie instalat într-o cutie pentru comutator de perete de adâncime minima de 60mm. Caseta de comutare și conectoarele electrice trebuie să fie conforme cu standardele naționale relevante de siguranță.

FIBARO RGBW Controller trebuie alimentat de la o sursă stabilă de 12V sau 24V. Alimentarea la o tensiune diferită poate cauza daune echipamentului!

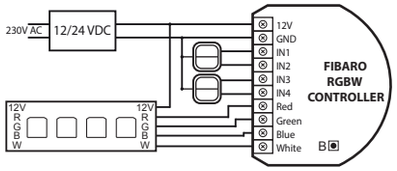
Conectarea benzilor RGBW/RGB/LED pe distanțe lungi poate cauza apariția căderilor de tensiune, având ca rezultat scăderea intensității luminoase de la ieșirile R/G/B/W. Pentru a elimina acest inconvenient se recomandă conectarea benzilor pe distanțe mai scurte legate în paralel.

Instrucțiuni simple de activare

1) Se va scoate de sub tensiune circuitul.

2) Se deschide doza.

3) Conectați dispozitivul în concordanță cu diagram



Diagrame deconectare - conectarea benzilor RGBW (mai multe diagrame de conectare sunt disponibile in manual)

4) Setați unitatea central de control Z-Wave în modul de adăugare dispozitive.

5) Switch on the power supply.

6) Asteptați ca dispozitivul să fie adăugat în sistem.

7) Asteptați afișarea mesajului de confirmare.

8) Poziționați antena în poziția dorită și închideți doza.

9) Configure the device in the Z-Wave controller according to the full manual.

NOTĂ

In timpul procesului de adaugare dispozitivul trebuie sa se regaseasca in raza de actiune a controleruluo Z-wave.

Specificații

Alimentare:	12V DC sau 24V DC
Sarcina maximă:	6A pe canal, 12A curentul total
Putearea dezvoltată:	144W combinati pentru 12V 288W combinati pentru 24V
Intrarilor:	4 intrarilor, 0-10V
Iesirilor:	4 iesirilor, PWM
Frecvența de funcționare:	244Hz
Temperaturi de operare:	0 la 40°C
Lungimea maximă:	10m
Dimensiuni (L x W x H):	42.5 x 38.25 x 20.3 mm

Garanție

1. Garanția este asigurată de FIBAR GROUP S.A. (denumită în continuare "Producătorul"), cu sediul în Polonia, Str. Lotnicza nr. 1; 60-421 Poznan, Inscrisă în Registrul Național ținut de Curtea Regională din Poznań, Departamentul Economic VIII al Registrului Național, nr. 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664.
2. Producătorul este responsabil pentru nefuncționarea echipamentului cauzată de defecte fizice (de producție sau ale materialelor) ale Dispozitivului pentru o durată de 12 luni pentru persoane juridice și 24 luni pentru clienții persoane fizice, de la data achiziționării.
3. Pe perioada Garanției, Producătorul va înlătura orice defecte, gratuit, fie prin repararea sau înlocuirea (decizia fiind luată doar de Producător) componentelor defecte ale Dispozitivului cu alte componente noi sau reconditionate, funcționale. Atunci când repararea se dovedește imposibilă, Producătorul își rezervă dreptul de a înlocui dispozitivul cu unul nou sau cu unul reconditionat, perfect funcțional, aflat într-o conditie cel puțin egală cu dispozitivul original proprietate a Clientului.
4. În anumite cazuri speciale, atunci când dispozitivul nu poate fi înlocuit cu unul de același tip (spre exemplu în cazurile în care dispozitivul nu mai este disponibil), Producătorul îl poate înlocui cu un altul având parametrii tehnici similari cu cel defect. Astfel de situații pot fi considerate că satisfac obligațiile Producătorului. Producătorul nu va trebui să returneze contravaloarea dispozitivului.
5. Deținătorul unei garanții valabile va trebui să trimită solicitarea de acordare a garanției prin intermediul unui service autorizat. Rețineți: înainte de a trimite o cerere de garanție vă rugăm să contactați serviciul nostru de suport tehnic prin telefon sau email. Mai mult de 50% din problemele operaționale se pot rezolva de la distanță, economisind timpul și banii necesari inițierii procedurii de garanție. Dacă suportul de la distanță (remote) nu este suficient, atunci Clientul va trebui să completeze formularul de solicitare a garanției (prin intermediul site-ului nostru - www.fibaro.com) în scopul de a obține autorizarea garanției. Atunci când formularul de garanție a fost corect completat și transmis, Clientul va putea obține confirmarea înregistrării solicitării sale, printr-un număr unic (Return Merchandise Authorization - RMA).
6. Solicitarea va putea fi de asemenea transmisă telefonic. În acest caz, convorbirea va fi înregistrată și Clientul va fi informat despre acest lucru de către un consultant, înainte de trimiterea solicitării de garanție. Imediat după trimiterea acesteia, consultantul va furniza Clientului numărul de înregistrare (numărul RMA).
7. Atunci când formularul de garanție a fost corect completat și transmis, un reprezentant al Service-ului Autorizat pentru Garanții - Authorised Guarantee Service (denumit în continuare "AGS") va contacta Clientul.
8. Defectele apărute în perioada de garanție vor fi înlăturate într-un timp mai mic de 30 de zile de la data livrării Dispozitivului către AGS. Perioada de garanție va fi extinsă cu timpul în care Dispozitivul s-a aflat în custodia AGS.
9. Dispozitivul defect va fi livrat de către Client complet, împreună cu documentele ce dovedesc achiziția.
10. Subansamblele înlocuite în perioada de garanție sunt proprietatea Producătorului. Garanția subansamblelor înlocuite în proces vor avea o perioadă de garanție egală cu cea a dispozitivului original. Perioada de garanție a subansamblelor înlocuite nu va fi extinsă.
11. Costurile de livrare a produselor defecte cad în sarcina Clientului. Pentru solicitări nejustificate de service, AGS poate factura Clientul cu cheltuieli de transport sau manipulare legate de operațiunile de diagnoză.
12. AGS nu va accepta reclamații atunci când:
- Dispozitivul a fost utilizat necorespunzător sau manualul nu a fost citit în prealabil,
- Dispozitivul a fost livrat de către Client incomplet, fără accesorii sau eticheta cu numărul de serie,
- după diagnoză s-a stabilit că defectul a fost provocat de alte cauze în afară de defecte materiale sau de fabricație ale Dispozitivului,
- documentul de garanție prezentat nu este valabil sau nu există dovada achiziției.

13. Producătorul nu este responsabil pentru daune aduse proprietății provocate de dispozitivele defecte. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele indirecte, accidentale, speciale, pe cale de consecință sau punitive, sau pentru orice daune, inclusiv, printre altele, pierderi de profit, de economii, date, pierderi de beneficii, pretențiile unor terți, precum și orice pagube materiale sau pagube personale ce decurg din sau legate de utilizarea Dispozitivului.
14. Garanția nu acoperă:
- Deteriorări mecanice (fisuri, fracturi, tăieturi, zgârieturi, deformări fizice cauzate de impact, căderi sau aruncări ale dispozitivului sau ale altui obiect, utilizarea necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare);
- Daune rezultând din cauze externe, spre ex.: inundații, furtuni, incendii, foc, trăsnet, dezastre naturale, cutremure, războiu, revolte, forță majoră, accidente neprevăzute, furt, defecte provocate de apă, de lichide, scurgeri ale bateriilor, condiții meteo, expunere directă la soare, nisip, umiditate, temperaturi ridicate sau scăzute, poluare;
- defecte cauzate de proasta funcționare a software-ului, atacuri ale unui virus de calculator sau de o operațiune eșuată de actualizare a sofware-ului prin nerespectarea indicațiilor Producătorului;
- defecte rezultate din: fluctuații ale rețelei de alimentare cu energie electrică și / sau rețelei de telecomunicații, conectare incorectă la rețea, într-o manieră ce nu corespunde cu manualul de operare, sau prin conectarea altor dispozitive nerecomandate de către Producător;
- defecte cauzate de operarea sau stocarea dispozitivului în condiții adverse extreme, precum umiditate, praf, temperaturi ambientale prea scăzute (îngheț) sau prea ridicate. Detalii ale condițiilor de operare permise sunt definite în manualul de operare;
- defecte provocate prin utilizarea de accesorii nerecomandate de către Producător;
- defecte provocate prin instalarea electrică necorespunzătoare de către Client, inclusiv de utilizarea de siguranțe necorespunzătoare;
- defecte provocate de către Client prin neefectuarea operațiunilor de mentenanța și service definite în manualul de operare;
- defecte rezultând din utilizarea de piese de schimb sau accesorii neomologate (false) inadecvate pentru modelul respectiv, precum și de repararea sau efectuarea de modificări de către personal neautorizat;
- defecte provocate de funcționări defectuoase ale altor Dispozitive și accesorii.

15. Reparațiile efectuate în perioada de garanție nu includ operațiunile de întreținere și inspecții periodice, în special de curățare, ajustări, verificări operaționale, corectarea erorilor sau programarea parametrilor și alte activități care ar trebui să fie efectuate de către utilizator (Cumpărător). Garanția nu acoperă uzura naturală a dispozitivului și a componentelor sale enumerate în manualul de operare și în documentația tehnică în care aceste elemente au o durată de funcționare definită.
16. Dacă un defect nu este acoperit de garanție, producătorul își rezervă dreptul de a înlătura un astfel de defect, la discreția sa, prin repararea pieselor deteriorate sau distruse sau furnizarea componentelor necesare pentru reparare sau înlocuire.
17. Această garanție nu exclude, limitează sau suspendă drepturile Clientului atunci când Dispozitivul prezentat este în contradicție cu acordul de achiziție.

Prin prezenta, Fibar Group S.A. declară că acest aparat FIBARO RGBW Controller este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.
www.fibaro.com

SE

FIBARO RGBW CONTROLLER

FGRGBWM-441

FIBARO RGBW Controller är en universell, Z-Wave-kompatibel RGB / RGBW controller. FIBARO RGBW Controller använder PWM utsignal och gör det möjligt att styra LED/RGB/ RGBW-lister, halogenlampor och fläktar. Kontrollerad last kan drivas med 12 eller 24 VDC.

Dessutom stöder enheten upp till fyra 0-10V analoga sensorer, såsom temperatursensorer, fuktsensorer, vindsensorer, luftkvalitetsgivare, ljussensorer etc. Alla ingångar och utgångar kan konfigureras av användaren för LED-kontroll eller 0- 10V signalavläsning.

FIBARO RGBW Controller kan styra:
- 12 / 24V DC RGB-lister
- 12 / 24V DC RGBW-lister
- 12 / 24V DC LED-lister, lampor, etc.
- 12 / 24V DC halogenlampor
- 12 / 24V DC lågeffekt fläktar

Ytterligare egenskaper:
- 0-10V sensorer
- 0-10V potentiometer för LED-styrning
- Går att ansluta till 12/24 VDC strömbrytare
- Mäter aktiv effekt och ansluten enhets förbrukade energi

FIBARO RGBW Controller är kompatibel med följande EU-direktiv:
- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2004/108/EC
- R&TTE 1999/5/EC

För fullständig bruksanvisning och tekniska specifikationer besök vår hemsida: manuals.fibaro.com/se/rgbw

Läs bruksanvisningen innan du försöker installera enheten!

Varningar

OBS!

Anslut endast i enlighet med ett av de kopplingscheman som visas i den fullständiga manualen. Felaktig anslutning kan leda till risk för hälsa, liv eller materiella skador.

Enheten är avsedd för montering i en apparatdosa med ett djup på minst 60 mm. Apparatdosan och elektriska anslutningar måste uppfylla gällande nationella säkerhetsnormer.

FIBARO RGBW Controller och lasten ansluten till dess utgångar måste drivas med 12VDC eller 24VDC (stabiliserad strömförsörjning). Anslutning av högre spänning eller spänning som inte överensstämmer med lastens spänning kan skada enheten!

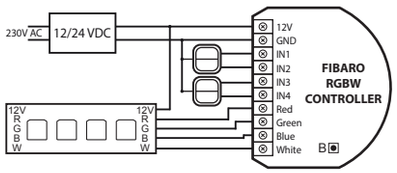
Anslutning av långa RGBW / RGB / LED-lister kan orsaka spänningsfall, vilket resulterar i lägre ljusintensitet. För att motverka problem som dessa är det rekommenderat att ansluta flera kortare lister i parallellkoppling i stället för en lång list.

Aktivering av anordningen

1) Stäng av nätspänningen.

2) Montera bort strömbrytaren.

3) Anslut apparaten i enlighet med kopplingschemat.



Kopplingsschema - RGBW-list
(fler kopplingsscheman som finns i den fullständiga manualen)

4) Gå in i inkluderingsläge på Z-wave huvudenheten.

5) Slå på nätspänningen.

6) Vänta tills enheten inkluderats i systemet.

7) Lyckad inkludering kommer att bekräftas av Z-wave huvudenheten.

8) Justera antennen och montera tillbaka strömbrytaren.

9) Konfigurera enheten i Z-wave huvudenheten enligt manualen.

NOTERA

Under inkluderingsprocessen måste enheten vara i direktkontakt med Z-wave huvudenheten.

Specifikationer

Strömförsörjning:	12V DC eller 24V DC
Nominell belastningsström:	6A per kanal, 10A totalt för alla utgångar
Uteffekt:	144W totalt för 12V 288W totalt för 24V
Ingångar:	4 ingångar, 0-10V
Utgångar:	4 utgångar, PWM
PWM frekvens:	244Hz
Drifttemperatur:	0 till 40 ° C
Maximal längd av ledningar:	10m
Mått (L x B x H):	42,5 x 38.25 x 20,3 mm

Garanti

1. Garanti tillhandahålls av FIBAR GROUP SA (nedan kallat "Tillverkare"), med säte i Poznan, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznan, införd i den av den nationella domstolens register som förs av tingsrätten i Poznań, VIII ekonomiska avdelningen av Högsta nationella domstolsregistret, nej. 553.265, NIP 7811858097, REGON: 301.595.664.
2. Tillverkaren är ansvarig för utrustning fel till följd av fysiska defekter (tillverknings- eller materiella) hos anordningen under 12 månader för företag / 24 månader för enskilda kunder från dagen för köpet.
3. Under perioden garantin ska tillverkaren ta bort eventuella defekter, kostnadsfritt, genom att reparera eller byta ut (efter eget gottfinnande Manufacturer) defekta komponenter i enheten med nya eller regenere komponenter som är fria från defekter. När reparationen visar sig omöjligt, förbehåller sig tillverkaren rätten att ersätta enheten med en ny eller regener en, som ska vara fri från defekter och dess tillstånd får inte vara sämre än den ursprungliga enheten som ägs av kunden.
4. I särskilda fall, när enheten inte kan ersättas med anordningen av samma typ (t.ex. enheten är inte längre tillgänglig), får tillverkaren ersätta den med en annan enhet med tekniska parametrar som liknar den felaktiga en. Sådan verksamhet skall anses uppfylla de skyldigheter som tillverkaren. Tillverkaren skall inte återbetala pengar som betalats för enheten.
5. Innehavaren av ett giltigt garanti ska lämna en garantianspråk genom garantiservice. Kom ihåg: innan du skickar ett garantianspråk, kontakta vår tekniska support via telefon eller e-post. Mer än 50% av det operativa problem lösas på distans, vilket sparar tid och pengar spenderas för att garantiförfarandet. Om fjärrsupport är otillräcklig, skall Kunden fyller garantiansökningsformuläret (med hjälp av vår hemsida - www.fibaro.com) för att få krav tillstånd. När garantiansökningsformuläret korrekt in, ska kunden få påståendet bekräftelse med ett unikt nummer (Return Merchandise Authorization -RMA).
6. Påståendet kan också lämnas per telefon. I detta fall är anropet registreras och Kunden skall informeras om det av en konsult innan du skickar ansökan. Omedelbart efter att ha lämnat fordran, skall konsulten förse kunden med kravnummer (RMA-nummer).
7. När garantiansökningsformuläret korrekt in, skall en företrädare för den auktoriserade garantiService (hädanefter "AGS") kontakta kunden.
8. Fel avslöjas inom garantiperioden skall avlägsnas senast 30 dagar från dagen för att leverera enheten till AGS. Garantitiden skall förlängas med den tid under vilken enhet hölls av AGS.
9. En felaktig enhet skall tillhandahållas av kunden med kompletta standardutrustning och handlingar som styrker köpet.
10. Delar som byts ut under garantin tillhör tillverkaren. Garantin för alla delar som byts ut i garantiprocessen skall vara lika med den period av den ursprungliga enheten garantin. Perioden för den ersatta delen garantin får inte förlängas.
11. kostnader för att leverera den felaktiga enheten skall bäras av kunden. För omotiverade servicesamtal, kan Tjänsten debitera kunden med resekostnader och hanteringskostnader i samband med fallet.
12. AGS får inte acceptera ett klagomål hävdar endast när:
- Enheten var missbrukas eller handboken observerades inte,
- Enheten tillhandahölls av kunden ofullständig, utan tillbehör eller namnskylt,
- Det konstaterades att felet orsakades av andra skäl än ett materialfel eller ett fabrikationsfel på Device
- Garantidokumentet inte är giltig eller om det finns några bevis för inköp,

13. Tillverkaren skall inte hållas ansvarig för skador på egendom som orsakats av defekt enhet. Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för indirekta, tillfälliga, särskilda, följdskador eller straffskador, eller skador, inklusive, bland annat, förlust av vinst, besparingar, data, förlust av förmåner, krav från tredje part och eventuella skador på egendom eller personliga skador till följd av eller relaterade till användandet av enheten.
14. Garantin ska inte omfatta:
- Mekaniska skador (sprickor, sprickor, skärsår, skrubbsår, fysiska deformationer orsakade av stötar, faller eller tappa enheten eller andra föremål, felaktig användning eller inte observera bruksanvisningen);
- Skador som orsakats av yttre orsaker, t.ex.: översvämning, storm, brand, blixtnedslag, naturkatastrofer, jordbävningar, krig, civila oroligheter, force majeure, oförutsedda olyckor, stöld, vattenskador, vätskeläckage, batteri spill, väderförhållanden, solljus, sand , fukt, hög eller låg temperatur, luftföroreningar;
- Skador som orsakats av felaktig programvara, attack av ett datorvirus, eller av underlåtenhet att uppdatera programvaran som rekommenderas av tillverkaren;
- Skada till följd av: ökningar strömförsörjning och / eller telekommunikationsnät, felaktig anslutning till nätet på ett sätt som är oförenligt med bruksanvisningen, eller ansluter andra enheter som inte rekommenderas av tillverkaren.
- Skador som orsakats av drifts eller lagra enheten i extremt svåra förhållanden, det vill säga hög luftfuktighet, damm, för låg (frysning) eller för hög omgivningstemperatur. Detaljerad tillåtna villkor för att driva enheten definieras i bruksanvisningen;
- Skador som orsakats av användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren
- Skador som orsakats av felaktig elektrisk installation av kunden, bland annat felaktiga säkringar används;
- Skador som orsakats av Kundens underlåtenhet att tillhandahålla underhåll och service verksamhet som definieras i bruksanvisningen;
- Skador som orsakats av användning av falska reservdelar eller tillbehör felaktiga för viss modell, reparation och införa ändringar av obehöriga personer,
- Fel som orsakats av drift felaktig enhet eller tillbehör.

15. Omfattningen av garantireparationer får inte omfatta periodiskt underhåll och kontroller, särskilt rengöring, justeringar, operativa kontroller, korrigering av fel eller parameterprogrammering och andra aktiviteter som ska utföras av användaren (köparen). Garantin omfattar inte normalt slitage av enheten och dess komponenter som anges i bruksanvisningen och teknisk dokumentation som sådana element har en definierad livslängd.
16. Om en defekt inte täcks av garantin, förbehåller sig tillverkaren rätten att ta bort sådant fel efter eget gottfinnande, reparera skadade eller förstörda delar eller tillhandahålla komponenter som krävs för reparation eller utbyte.
17. Denna garanti ska inte utesluta, begränsa eller tillfälligt upphäva Kunden rättigheter när den medföljande produkten är oförenligt med köpeavtalet.

Härmed intygar Fibar Group S.A. att denna FIBARO RGBW Controller står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
www.fibaro.com

CZ

FIBARO RGBW CONTROLLER

FGRGBWM-441

FIBARO RGBW Controller je univerzální, se Z-Wave kompatibilní RGB/RGBW regulátor používající PWM výstupní signál, dovolující ovládat LED, RGB, RGBW pásky, halogenová světla a větráky. Ovládaná zařízení mohou být napájena stejnosměrným proudem 12 nebo 24 V.

Do zařízení lze přidat až 4 analogová čidla (typ 0–10 V), jako je například teplotní čidlo, čidlo vlhkosti, čidlo rychlosti větru, čidlo kvality ovzduší, čidlo svítivosti, atd. Všechny vstupy mohou být konfigurovány uživatelem buď pro ovládání LED anebo pro snímání signálu 0–10V.

FIBARO RGBW Controller může ovládat:
- 12/24V DC napájené RGB pásky
- 12/24V DC napájené RGBW pásky
- 12/24V DC napájené LED pásky, žárovky, atd.
- 12/24V DC napájené halogenová světla
- 12/24V DC napájené nízkonapěťové výstupy větráků

Přidané funkce:
- 0-10V odečty snímače signálu
- 0-10V odečty signálu na potenciometru pro ovládání LED
- Ovládání pomocí momentových spínačů nebo přepínačů
- Měření činného výkonu a spotřeby energie spotřebovanou zátěží

FIBARO RGBW Controller funguje v souladu s následujícími EU nařízeními:
- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2004/108/EC
- R&TTE 1999/5/EC

Pro úplný instrukční návod a technické specifikace prosím navštivte naše webové stránky:
manuals.fibaro.com/cz/rgbw

Přečtěte si manuál před pokusem instalovat zařízení!

Varování

UPOZORNĚNÍ!

Připojte pouze v souladu s jedním z diagramů prezentovaných v úplném návodu. Nesprávné zapojení může vyústit v riskování zdraví, života nebo materiálovým škodám.

Zařízení je designováno pro instalace v elektroinstalační krabici o hloubce ne nižší než 60 mm. Elektroinstalační krabice se musí shodovat s relevantními bezpečnostními standardy.

FIBARO RGBW modul a připojena zátěž do výstupu musí být napájeny stabilním napájením 12 VDC nebo 24 VDC. Připojení vyššího napětí nebo napětím neshodujícím se zátěží, může poškodit zařízení!

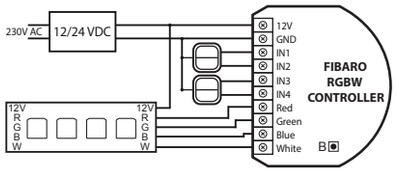
Připojení dlouhého RGBW/RGB/LED pásku může způsobit ztrátu napětí, Výsledkem je nižší jas dál od modulu z R/G/B/W výstupem. Pro eliminaci tohoto efektu je doporučeno připojit několik kratších pásků paralelně připojených, než jeden dlouhý sériově.

Základní aktivace zařízení

1) Vypněte hlavní napájení

2) Otevřete elektroinstalační krabici.

3) Připojte zařízení dle diagramu.



Elektrické schéma - připojení LED pásku
(více elektrických schémat je dostupných v úplném návodu)

4) Nastavte hlavní Z-Wave řídící jednotku do režimu učení.

5) Zapněte hlavní napájení.

6) Počkejte, dokud zařízení nebude přidáno do systému.

7) Úspěšné přidání bude potvrzeno řídící jednotkou.

8) Nasměrujte anténu a uzavřete elektroinstalační krabici.

9) Nakonfigurujte zařízení v Z-Wave řídící jednotce dle úplného návodu.

POZNÁMKA

Během procesu přidávání zařízení musí být modul v přímé viditelnosti Z-Wave řídící jednotky.

Specifikace

Napájení:	12V DC nebo 24V DC
Jmenovitý proud zátěže:	6A na kanál, 12A celkově pro všechny výstupy
Výstupní výkon:	144W kombinovaných pro 12V 288W kombinovaných pro 24V
Vstupy:	4 vstupy, 0–10V
Výstupy:	4 výstupy, PWM
PWM frekvence:	244Hz
Provozní teplota:	0 až 40°C
Maximální délka drátů:	10m
Rozměry (d x š x v):	42,5 x 38,25 x 20,3 mm

Záruční podmínky

1. Záruka je poskytována společností FIBAR GROUP S.A. (dále jen „výrobce"), sídlící v Poznani, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznan, a vedené v National Court Register pod správou District Court in Poznań, VIII Economic Department of the National Court Register, no. 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664.

2. Výrobce je zodpovědný za selhání zařízení způsobené fyzickými vadami (ať již výrobními nebo materiálovými) po dobu 12 měsíců pro firemní zákazníky a 24 měsíců pro soukromé zákazníky. A to od data nákupu.

3. Během záruční doby výrobce na svoje náklady odstraní jakékoli vady, a to ať již opravou nebo výměnou (dle rozhodnutí výrobce) jakéhokoli kusu zařízení za nový kus nebo obnovený kus, které je zcela bez vad. Pokud je oprava nemožná, tak si výrobce vyhrazuje právo nahradit zařízení novým nebo obnoveným kusem, který nebude mít žádné vady a jeho stav nebude horší než stav originálního zařízení vlastněného zákazníkem.

4. Ve speciálních případech, kdy zařízení nebude možné nahradit zařízením stejného typu (např. zařízení již nebude dostupné), tak jej výrobce může nahradit jiným zařízením s podobnými technickými parametry. Tato činnost je považována za splnění povinností výrobce. Výrobce v tomto případě nebude zákazníkovi vracet zaplacené peníze.

5. Majitel platné záruky posílá záruční požadavek na reklamační oddělení. Pamatujte: předtím než pošlete reklamační požadavek, kontaktujte telefonicky nebo emailem naši technickou podporu. Více než 50 % problémů je vyřešeno na dálku, což vám ušetří čas i peníze. Pokud vzdálená podpora nestačila, tak vyplňte reklamační protokol (dostupný na webu www.fibaro.cz) pro získání unikátní čísla reklamace (Return Merchandise Authorization – RMA).

6. Požadavek je možné také zadat telefonicky. V tomto případě je hovor nahráván a zákazník o tom bude informován v průběhu hovoru. Okamžitě po zadání reklamační žádosti zákazník obdrží unikátní číslo reklamace (číslo RMA).

7. V případě, že je reklamační žádost podána správně, bude zákazníka kontaktovat autorizované servisní středisko (dále jen „AGS").

8. Vady nastalé během záruční doby budou odstraněny do 30 dnů od doručení zařízení do AGS. Záruční doba je prodloužena o dobu pobytu zařízení v AGS.

9. Vadné zařízení je nutné dodat s běžným příslušenstvím a dokumentací, která dokazuje jeho nákup.

10. Části vyměněné v rámci záruky jsou majetkem výrobce. Záruka na všechny vyměněné součástky je stejná jako záruka na originální zařízení. Záruční doba vyměněných zařízení není prodloužena.

11. Náklady na doručení vadného zařízení výrobci jsou nákladem zákazníka. Za neoprávněné servisní hovory může být zákazníkovi naúčtován poplatek a cestovní náklady.

12. AGS neuzná záruku v následujících případech:
- zařízení bylo užíváno nesprávně či v rozporu s dokumentací;
- zařízení bylo zákazníkem dodáno nekompletní, bez příslušenství;
- bylo zjištěno, že chyba zařízení byla způsobena jinak než materiálovou či výrobní vadou zařízení;
- záruční dokument je neplatný, nebo nebyl dodán důkaz o koupi.

13. Výrobce není zodpovědný za škody způsobené vadným zařízením. Výrobce není zodpovědný vedlejší, náhodné speciální, následné či trestní škody či za jakékoli škody zahrnující kromě jiného ztrátu zisků, úspor, dat či ztrátu výhod, nárokovaných třetí stranou a ani žádná poškození majetku či osoby vzniklá nebo vztažená k použití zařízení.

14. Záruka nekryje:
- mechanická poškození (prasknutí, roztříštění, pořezání, odření, fyzické deformace způsobené nárazem, pádem či upuštěním zařízení na jiný objekt, nesprávným či nedovoleným použitím);
- poškození plynoucí z vnější příčiny, např. záplavy, bouře, ohně, blesku, přírodní pohromy, zemětřesení, války,
občanských nepokojů, vyšší síly, nepředvídatelných událostí, krádeže, poškození vodou, vytečení baterie, extrémního počasí, slunečního svitu, písku, vlhkosti, nízké či vysoké teploty, znečištění vzduchu;
- poškození způsobené vadným softwarem, útokem počítačového viru, nebo neúspěšným updatem software;
- poškození vzniklé: přepětím v elektrické síti či telekomunikační síti, nesprávné připojení k síti, které není v souladu s návodem, nebo z připojení jiných zařízení, která nejsou
- poškození způsobená provozováním nebo skladováním zařízení v extrémně nepříznivých podmínkách, např. vysoká vlhkost, prach, příliš nízká nebo příliš vysoká teplota prostředí. Detailní informace o provozních podmínkách zařízení
naleznete v návodu k zařízení;
- poškození způsobené příslušenstvím, které není doporučené výrobcem;
- poškození způsobené vadnou elektrickou instalací, a to včetně použití nesprávných jističů;
- poškození způsobená zákazníkem, který neposkytl zařízení potřebnou údržbu dle návodu;
- poškození plynoucí z použití nepůvodních náhradních dílů či nesprávného příslušenství pro daný model, opravy či jiného pozměňování neautorizovanou osobou;
- vady způsobené používáním vadného zařízení či příslušenství.

15. Rozsah záruční opravy nezahrnuje pravidelnou údržbu a prohlídky, obzvláště pak čištění, přizpůsobení, pravidelné kontroly, opravy chyb či parametrů a další aktivity, které mají být prováděny zákazníkem. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení a jeho součástí zmíněné v návodu a technické dokumentaci, protože tyto prvky mohou omezenou životnost.

16. Pokud není vada kryta zárukou, výrobce si vyhrazuje právo odstranit tuto vadu dle vlastního uvážení, ať již opravou poškozených či zničených částí nebo poskytnutím náhradních dílů nezbytných pro opravu.

17. Tato záruka nevylučuje ani neomezuje práva zákazníka v případě, že poskytnutý produkt je v rozporu s kupní smlouvou.

Společnost Fibar Group S.A. tímto prohlašuje, že tento FIBARO RGBW Controller je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ÉC.
www.fibaro.com

RU

FIBARO RGBW CONTROLLER

FGRGBWM-441

Контроллер управления 4-х цветными лентами **FIBARO RGBW** является универсальным, совместимым с Z-Wave протоколом, контроллером управления 3-х цветными лентами (красно-зелено--синими) и 4-х цветными лентами (красно-зелено--сине-белыми). Контроллер **FIBARO RGBW** использует широтномодулированный (ШИМ) выходной сигнал, что позволяет ему управлять светодиодными 3-х цветными и 4-х цветными лентами, галогенными лампами и вентиляторами. Контролируемые устройства могут питаться 12 или 24 В напряжения постоянного тока.

В дополнение к этому, устройство поддерживает вплоть до четырех аналоговых датчиков диапазона 0-10 В, таких как датчики температуры, датчики влажности, датчики ветра, датчики качества воздуха, датчики света и т.д. Для управления светодиодами или считывания сигналов датчиков диапазона 0-10 В пользователи могут проводить конфигурацию всех входов и выходов.

Контроллер FIBARO RGBW может управлять:
- Красно-зелено-синими (RGB) лентами, питаемыми 12/24 В напряжения постоянного тока
- Красно-зелено-сине-белыми (RGBW) лентами, питаемыми 12/24 В напряжения постоянного тока
- Светодиодными лентами, лампами и т.д., питаемыми 12/24 В напряжения постоянного тока
- Галогенными лампами, питаемыми 12/24 В напряжения постоянного тока
- Вентиляторами с низкой выходной мощностью, питаемыми 12/24 В напряжения постоянного тока

Дополнительные свойства:
- Считывания сигналов датчиков диапазона 0-10 В
- Считывания сигналов потенциометров диапазона 0-10 В для управления светодиодами
- Управление с помощью импульсных или тумблерных переключателей
- измерение активной мощности и электроэнергии потребляемой нагрузки

Контроллер FIBARO RGBW соответствует следующим директивам ЕС:
- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2004/108/EC
- R&TTE 1999/5/EC

Для получения информации о полном руководстве по эксплуатации и техническим условиям, пожалуйста, посетите наш веб-сайт:
manuals.fibaro.com/ru/rgbw

Перед попыткой установить устройство прочитайте руководство по эксплуатации!

Предупреждения

ОСТОРОЖНО!

Выполняйте подключение только в соответствии с одной из схем, представленных в полном руководстве по эксплуатации. Неправильное подключение может причинить вред здоровью или жизни или привести к материальному ущербу.

Устройство предназначено для установки в настенных распределительных коробках глубиной не менее 60 мм. Распределительные коробки и электрические соединения должны соответствовать государственным стандартам безопасности.

Контроллер FIBARO RGBW и нагрузка, подключаемая к его выходу должна питаться от стабилизированных источников питания 12 или 24 В напряжения постоянного тока. Подключение более высокого напряжения или напряжения, не соответствующего нагрузке напряжения, может привести к повреждению устройства!

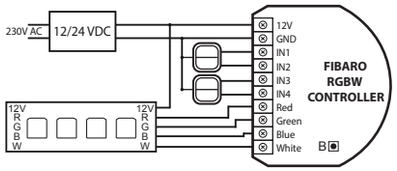
Подключение длинных 4-х цветных/3-х цветных/светодиодных лент может вызвать падения напряжения, что приводит к снижению яркости света дальше от R/G /B/W (Красных/Зеленых/Синих/Белых) выходов. Для устранения такого результата рекомендуется подключать несколько коротких полос в параллельном соединении, а не одну длинную ленту, подключаемую последовательно.

Базовая активация устройства

1) Выключите источник питания.

2) Откройте настенную распределительную коробку.

3) Подключите устройство в соответствии со схемой.



Электромонтажная схема – подключение RGBW ленты
(дополнительные электромонтажные схемы имеются в полном руководстве по эксплуатации)

4) Установите основной Z-Wave контроллер в режим добавления устройства.

5) Включите источник питания.

6) Подождите, пока устройство не будет добавлено в систему.

7) Успешное добавление будет подтверждено контроллером.

8) Приведите в порядок антенну и закройте настенную распределительную коробку.

9) Произведите конфигурацию устройства в Z-Wave контроллере в соответствии с полным руководством по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ

В ходе процесса добавления устройство должно находиться непосредственно в пределах диапазона основного Z-Wave контроллера.

Спецификации

Источник питания:	12 или 24 В напряжения постоянного тока
Номинальный ток нагрузки:	6 А на канал, 10 А всего для всех выходов
Выходная мощность:	144 Вт суммарно при 12 В 288 Вт суммарно при 24 В
Входы:	4 входа, 0-10 В
Выходы:	4 выхода, ШИМ
Частота ШИМ:	244 Гц
Рабочая температура:	от 0 до 40ºC
Максимальная длина проводов:	10 м
Габариты (длина х ширина х высота):	42,5 х 38,25 х 20,3 мм

Гарантия

1. Гарантия предоставляется компанией FIBAR GROUP S.A. (именуемой в дальнейшем «Производитель»), расположенной в г. Познань по адресу ул. Лотнича 1, 60-421, Познань, включенной в регистр Национального судебного реестра, который хранится в Окружном суде в Познани, в VIII Экономическом департаменте Национального судебного реестра за № 553265; Идентификационный номер налогоплательщика: 7811858097; Национальный Официальный реестр субъектов народного хозяйства: 301595664.

2. Производитель является ответственным за неисправность оборудования, связанную с физическими недостатками (производственными дефектами или дефектами материала) Устройства, в течение 12 месяцев для бизнес-клиентов / 24 месяцев для индивидуальных клиентов с момента его приобретения.

3. В течение гарантийного периода времени Производитель бесплатно устраняет какие-либо дефекты, производя ремонт или замену (по собственному усмотрению Производителя) каких-либо дефектных компонентов Устройства на новые или восстановленные компоненты, не имеющие дефектов. В случае невозможности ремонта, Производитель оставляет за собой право замены Устройства на новое или восстановленное, не имеющее каких-либо дефектов, а его состояние должно быть не хуже, чем состояние оригинального Устройства, принадлежащего Клиенту.

4. В особых случаях, когда Устройство не может быть заменено на Устройство такого же типа (например, Устройство больше не имеется в наличии), Производитель может заменить его на другое Устройство, имеющее технические параметры, аналогичные техническим параметрам неисправного Устройства. Такое действие считается выполнением обязательств Производителя. Производитель не возмещает деньги, заплаченные за Устройство.

5. Держатель действующей гарантии предъявляет гарантийную претензию через службу гарантийного обслуживания. Помните: перед предъявлением гарантийной претензии следует связаться с нашей службой технической поддержки по телефону или электронной почте. Более 50% эксплуатационных неисправностей решаются удаленно, экономя время и деньги, которые тратятся на инициирование процедуры в отношении гарантии. Если удаленная поддержка является недостаточной, Клиент заполняет форму гарантийной претензии (используя наш веб-сайт: www.fibaro.com) с тем, чтобы получить авторизацию претензии. Если форма гарантийной претензии предъявлена правильно, Клиент получает подтверждение претензии с индивидуальным номером (RMA - Разрешение на возврат товара).

6. Претензия может быть предъявлена также по телефону. В таком случае разговор записывается, и консультант должен проинформировать об этом Клиента до предъявления им претензии. Немедленно после предъявления претензии, консультант предоставляет Клиенту номер претензии (RMA-номер).

7. Если форма гарантийной претензии предъявлена правильно, представитель Уполномоченной службы гарантийного обслуживания (именуемой в дальнейшем «УСГО») связывается с Клиентом.

8. Неисправности, обнаруженные в течение гарантийного периода, должны устраняться не позднее, чем через 30 дней с момента доставки Устройства в УСГО. Гарантийный период продлевается на время, в течение которого Устройство хранилось в УСГО.

9. Дефектное Устройств должно предоставляться Клиентом в комплекте со стандартным оборудованием и документами, доказывающими его приобретение.

10. Компоненты, замененные по гарантии, являются собственностью Производителя. Гарантия на все компоненты, замененные в процессе гарантии, равносильна гарантийному периоду оригинального Устрой- ства. Гарантийный период замененных компонентов не продлевается.

11. Клиент покрывает расходы по доставке неисправного Устройства. За необоснованные вызовы Службы обслуживания, она может взыскать с Клиента путевые расходы и расходы на обслуживание, относящиеся к такому случаю.

12. УСГО не принимает заявление с претензией только в случае, если:
- Устройство использовалось ненадлежащим образом, или не соблюдалось руководство по эксплуатации;
- Клиент предоставил Устройство неукомплектованным, без аксессуаров или таблички с заводской характеристикой;
- Было определено, что неисправность вызвана иными причинами, а не дефектом материала или производственным дефектом Устройства;
- Гарантийный документ является недействительным, или отсутствует доказательство приобретения;

13. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный собственности из-за дефектного Устройства. Производитель не несет ответственности за косвенный, случайный, особый, побочный, штрафной или какой-либо иной ущерб, включая, среди прочего, потерю прибыли, сбережений, данных и выгоды, а также претензии третьих лиц и какой-либо материальный ущерб или телесные повреж- дения, вытекающие из или в связи с использованием Устройства.

14. Гарантия не распространяется:
- на механические повреждения (трещины, борозды, царапины, физические деформации, вызванные ударом, падением или бросанием Устройства или другого объекта, ненадлежащее использование или несоблюдение руководства по эксплуатации);
- повреждения, вызванные внешними причинами, например, наводнением, бурей, пожаром, молнией, стихийными бедствиями, землетрясениями, войнами, гражданскими беспорядками, форс-мажорными обстоятельствами, непредвиденными авариями, кражами, повреждениями водой, утечкой жидкости, пролитием батареек, погодными условиями, солнечным светом, попаданием песка, влажностью, высокой или низкой температурой, загрязнением воздуха;
- повреждения, вызванные сбоями в работе программного обеспечения, атаками компьютерного вируса или невыполнением обновления программного обеспечения по рекомендации Производителя;
- повреждения, вызванные скачками в электропитании и/или телекоммуникационной сети, неправильным подсоединением к сети способом, несоответствующим руководству по эксплуатации, или по- дсоединением других устройств, не рекомендованы Производителем;
- повреждения, вызванные эксплуатацией или хранением Устройства в чрезвычайно неблагоприятных условиях, т.е. при высокой влажности, в пыли, при слишком низкой (замораживание) или слишком высокой температуре окружающей среды. Подробные допустимые условия для эксплуатации Устройства определены в руководстве по эксплуатации;
- повреждения, вызванные использованием аксессуаров, которые не были рекомендованы Производителем;
- повреждения, вызванные неисправным электрооборудованием Клиента, включая использование неправильных предохранителей;
- повреждения, вызванные неспособностью Клиента обеспечить ремонт и техническое обслуживание, как это определено в руководстве по эксплуатации;
- повреждения, вызванные использованием поддельных запчастей или аксессуаров, непригодных для данной модели, а также проведе- нием ремонта и внесением изменений неуполномоченными лицами;
- повреждения, вызванные эксплуатацией неисправного Устройства или аксессуаров.

15. Объем гарантийных ремонтных работ не включает периодическое техническое обслуживание и осмотры, в частности, чистку, регулировку, оперативные проверки, исправление ошибок, программирование параметров и другие действия, которые должны выполняться пользователем (Покупателем). Гарантия не распространяется на естественный износ Устройства и его компонентов, перечисленных в руководстве по эксплуатации и технической документации, поскольку такие элементы имеют определенный срок службы.

16. Если повреждение не покрывается гарантией, Производитель оставляет за собой право устранить такой дефект по своему собственному усмотрению, отремонтировав повреждение или сломанные компоненты или предоставив компоненты, необходимые для ремонта или замены.

17. Настоящая гарантия не должна исключать, ограничивать или приостанавливать права Клиента, если предоставленный продукт не соответствует договору купли-продажи.

Fibar Group S.A. декларира, че това FIBARO RGBW Controller е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/ЕС.
www.fibaro.com